

13/22/02



OFF
A11E8
G3/33
S

Gazette Officielle de Québec

PUBLIÉE PAR AUTORITÉ

QUEBEC OFFICIAL GAZETTE

PUBLISHED BY AUTHORITY.

PROVINCE DE QUEBEC

PROVINCE OF QUEBEC

QUEBEC, SAMEDI, 2 JUIN 1906.

QUEBEC, SATURDAY, 2nd JUNE, 1906.

AVIS DU GOUVERNEMENT.

GOVERNMENT NOTICES

Les avis, documents ou annonces reçus après midi le jeudi de chaque semaine, ne seront pas publiés dans la *Gazette Officielle* du samedi suivant, mais dans le numéro subséquent. 1339

Notices, documents or advertisements received after noon on Thursday of each week, will not be published in the *Official Gazette* of the Saturday following, but in the next number. 1340

Nominations

Appointments

Il a plu à Son Honneur le LIEUTENANT-GOUVERNEUR, le 28 mai 1906, de nommer M. Bruno Léonard, conseiller de la municipalité de Salaberry et Grandison, comté de Terrebonne, en vertu des dispositions de l'article 340 du code municipal. 2039

His Honor the LIEUTENANT GOVERNOR has been pleased, on the 28th of May, 1906, to appoint Mr. Bruno Léonard, councillor of the municipality of Salaberry and Grandison, county of Terrebonne, in virtue of the provisions of article 340 of the municipal code. 2040

Il a plu à Son Honneur le LIEUTENANT-GOUVERNEUR, par ordre en conseil, en date du vingt-cinquième jour de mai 1906, de nommer Mesdemoiselles Louisa King, de la cité de Montréal, et Alice Deguise, de la cité de Québec, inspectrices des établissements industriels et des édifices publics dans lesquels des femmes sont employées. 2071

His Honor the LIEUTENANT GOVERNOR has been pleased, by order in council, dated the twenty fifth day of May, 1906, to appoint Misses Louisa King, of the city of Montreal, and Alice Deguise, of the city of Quebec, inspectors of industrial establishments and of public buildings in which women are employed. 2072

Il a plu à Son Honneur le LIEUTENANT-GOUVERNEUR, par ordre en conseil, en date du vingt-cinquième jour de mai 1906, de nommer M. Isaïe Préfontaine, rentier, président du conseil d'arbitrage, autorisé par la loi 1 Ed. VII, ch. 31. 2067

His Honor the LIEUTENANT GOVERNOR has been pleased, by order in council, dated the twenty fifth day of May, 1906, to appoint Mr. Isaïe Préfontaine, rentier, president of the council of arbitration, authorized by the art. 1 Ed. VII, ch. 31. 2068

Il a plu à Son Honneur le LIEUTENANT-GOUVERNEUR, par ordre en conseil, en date du vingt-cinquième jour de mai 1906, d'adjoindre à la commission de la paix pour le district de Terrebonne,

His Honor the LIEUTENANT GOVERNOR has been pleased, by order in council, dated the twenty fifth day of May, 1906, to associate to the commission of the peace for the district of Terre-

M. Elbenzer Christie, marchand, de Morin Flats, dans le canton Morin, comté d'Argenteuil.

2069

Il a plu à Son Honneur le LIEUTENANT-GOUVERNEUR, par ordre en conseil, en date du douzième jour de mai 1906, de nommer George H. Corey, de 56, rue Wall, dans les cité, comté et état de New-York, un des états unis d'Amérique, écuyer, solliciteur, commissaire pour recevoir des affidavits sous l'autorité de l'article vingt-sept du code de procédure civile de la province de Québec,

2073

DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

Nomination d'un commissaire d'écoles.

Il a plu à Son Honneur le LIEUTENANT-GOUVERNEUR, par ordre en conseil, en date du 25 mai dernier, 1906, de nommer M. Joseph Desautels, commissaire d'écoles pour la municipalité de Bolton Est, comté de Brome, en remplacement de M. Joseph Dion, qui ne réside plus dans les limites de la municipalité.

2051

Il a plu à Son Honneur le LIEUTENANT-GOUVERNEUR, par ordre en conseil, en date du vingt-cinquième jour de mai 1906, de nommer M. Joseph Boivin, sous-secrétaire de la province, de la cité de Québec, juge de paix sous l'autorité de l'article 2572 des statuts refondus de la province de Québec, avec juridiction sur toute la province.

Il a plu à Son Honneur le LIEUTENANT-GOUVERNEUR, par ordre en conseil, en date du vingt-cinquième jour de mai 1906, de nommer M. Joseph Boivin, sous-secrétaire de la province, de la cité de Québec, commissaire *per dedimus protestatem*.

2065

LOI DES DIFFERENDS OUVRIERS DE QUEBEC.

Il a plu à Son Honneur le LIEUTENANT-GOUVERNEUR, par arrêté en conseil, en date du 25 mai 1906, de nommer M. Isaïe Préfontaine, domicilié en la cité de Montréal, troisième membre et président du conseil d'arbitrage, et ce, sous l'autorité de l'acte I, Edouard VII, chapitre 31, section 15, paragraphe 4.

En conséquence, et conformément aux dispositions du dit acte, section 15, paragraphe 6, je donne avis que la formation du conseil d'arbitrage pour le règlement des différends industriels, non compris les différends se rapportant à l'exploitation des chemins de fer, est maintenant complétée, et que les membres du dit conseil sont les messieurs suivants :

Isaïe Préfontaine, de la cité de Montréal, président.

George Paquet, rentier, de la cité de Québec, représentant les patrons.

Omer Brunet, cordonnier-machiniste, de la cité de Québec, représentant les employés.

FELIX MAROIS
Greffier des Conseils de
Conciliation et d'Arbitrage.

Département des Travaux Publics
et du Travail.

Québec, 31 mai 1906.

2137

bonne, Mr. Elbenzer Christie, merchant, of Morin Flats, in township Morin, county of Argenteuil.

2070

His Honor the LIEUTENANT GOVERNOR has been pleased, by order in council, dated the twelfth day of May, 1906, to appoint George H. Corey, of 56, Wall street, in the city, county and state of New-York, one of the united states of America, esquire, attorney at law, a commissioner to receive affidavits under the authority of article twenty seven of the code of civil procedure of the province of Québec.

2074

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION

Appointment of a school commissioner.

His Honor the LIEUTENANT GOVERNOR has been pleased, by order in council, dated the 25th of May last, 1906, to appoint Mr. Joseph Desautels, school commissioner for the municipality of Bolton East, county of Brome, to replace Mr. Joseph Dion, who does not reside any longer within the limits of the municipality.

2052

His Honor the LIEUTENANT GOVERNOR has been pleased, by order in council, dated the twenty fifth day of May, 1906, to appoint Mr. Joseph Boivin, deputy provincial secretary, of the city of Québec, a justice of the peace, in virtue of the provisions of article 2572, of the revised statutes of the province of Québec, with jurisdiction over the whole province.

His Honor the LIEUTENANT GOVERNOR has been pleased, by order in council, dated the twenty fifth day of May, 1906, to appoint Mr. Joseph Boivin, deputy provincial secretary, of the city of Québec, a commissioner *per dedimus protestatem*.

2066

QUEBEC TRADE DISPUTES ACT.

His Honor the LIEUTENANT GOVERNOR has been pleased, by order in council, dated the 25th of May, 1906, to appoint Mr. Isaïe Préfontaine, domiciled in the city of Montreal, third member and president of the council of arbitration, and this under the authority of the Act 1st Edward VII, chapter 31, section 15, paragraph 4.

Accordingly, and in compliance with the provisions of the said act, section 15, paragraph 6, I, give notice that the formation of the council of arbitration for the settlement of labor disputes, other than those in respect to of railway construction or traffic on railways, is now completed, and that the members of the said council are the following :

Isaïe Préfontaine, of the city of Montreal, president.

George Paquet, rentier, of the city of Québec, representing the employers.

Omer Brunet, shoe machine worker, of the city of Québec, representing the employees.

FELIX MAROIS,
Clerk of Councils of Conciliation
and Arbitration.

Department of Public Works
and Labor.

Quebec, 31st May, 1906.

2138

Proclamation

Canada,
Province de }
Québec. }
L. S.] L. A. JETTÉ.

EDOUARD VII, par la grâce de Dieu, Roi du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande, et des possessions britanniques au-delà des mers, Défenseur de la Foi, Empereur des Indes.

A Nos Très-Aimés et Fidèles Conseillers Législatifs de la Province de Québec, et à Nos Membres élus pour servir dans l'Assemblée Législative de Notre dite Province, sommés et appelés à une Assemblée de la Législature de Notre dite Province, qui devait se tenir et avoir lieu en Notre Cité de Québec, le VINGT-DEUXIEME jour de MAI dans l'année de Notre-Seigneur, mil neuf cent six, et à chacun de vous—SALUT.

PROCLAMATION.

ATTENDU que l'assemblée de la Législature de la province de Québec se trouve convoquée pour le VINGT-DEUXIEME jour du mois de MAI mil neuf cent six, auquel temps vous étiez tenus et il vous était enjoint d'être présents en notre cité de Québec ;

SACHEZ MAINTENANT QUE, pour diverses causes et considérations, et pour la plus grande aise et la plus grande commodité de Nos bien-aimés sujets, Nous avons cru convenable, par et de l'avis de Notre Conseil Exécutif de la Province de Québec, de vous exempter, et chacun de vous, d'être présents au temps susdit vous convoquant et par ces présentes vous enjoignant, et à chacun de vous, de vous trouver avec nous, en notre Législature de Notre dite Province, en Notre Cité de Québec, le TRENTIEME jour du mois de JUIN prochain, et y agir comme de droit. CE A QUOI VOUS NE DEVEZ MANQUER.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre nos présentes Lettres Patentes, et à icelles fait apposer le grand Sceau de Notre dite Province de Québec : TÉMOIN, Notre Très Fidèle et Bien-Aimé l'Honorable SIR LOUIS A. JETTE, Chevalier, Commandeur de Notre Ordre Très distingué de Saint-Michel et Saint-George, Lieutenant Gouverneur de Notre dite Province de Québec.

A Notre Hôtel du Gouvernement, en Notre Cité de Québec, dans Notre dite Province de Québec, ce DIXIEME jour de MAL, dans l'année de Notre-Seigneur, mil neuf cent six, et dans la sixième année de Notre Règne.

Par ordre,

L. G. DESJARDINS,
Greffier de la Couronne en Chancellerie.

2077

Québec

Avis du Gouvernement

AVIS

Est par le présent donné que, conformément à l'acte 54 Vict., chap. 14, le bureau des examinateurs des mesureurs de bois de la province de Québec se réunira au bureau des Terres de la Couronne, à Hull, P. Q., le 9 juillet 1906 et jours suivants, pour l'examen des candidats qui désirent obtenir une licence de mesureur de bois.

E. E. TACHE,
Sous-ministre.

Département des Terres et Forêts.

2059

Proclamation

Canada,
Province of }
Quebec. }
[L. S.] L. A. JETTE.

EDWARD THE SEVENTH, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India.

To Our Beloved and Faithful the Legislative Councillors of the Province of Quebec, and the Members elected to serve in the Legislative Assembly of Our said Province and summoned and called to a Meeting of the Legislature of Our said Province, at Our City of Quebec, on the TWENTY SECOND day of the month of MAY, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and six, you and each of you.—GREETING.

PROCLAMATION

WHEREAS the Meeting of the Legislature of the Province of Quebec, stands prorogued to the TWENTY SECOND day of the month of MAY, one thousand nine hundred and six, at which time, at Our City of Quebec, you were held and constrained to appear :

Now KNOW YE, that for divers causes and considerations and taking into consideration the great ease and convenience of Our loving subjects, We have thought fit, by and with the advice of Our Executive Council of the Province of Quebec, to relieve you and each of you, of your attendance at the time aforesaid, hereby convoking and by these presents enjoining you and each of you, that on the THIRTIETH day of the month of JUNE next, you meet Us, in Our Legislature of the said Province, at Our city of Quebec, and therein to do as may seem necessary. HEREIN FAIL NOT.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Our said Province of Quebec, to be hereunto affixed : WITNESS, Our Right Trusty and Well-Beloved, the Honorable SIR LOUIS A. JETTE, Knight, Commander of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Lieutenant Governor of Our Province of Quebec.

At Our Government House, in Our City of Quebec, in Our said Province, this TENTH day of MAY, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and six, and in the sixth year of Our Reign.

By command,

L. G. DESJARDINS,
Clerk of the Crown in Chancery.

2078

Québec.

Government Notice

NOTICE

Is hereby given that, in compliance with the act 54 Vict., chap. 14, the board of examiners of cullers of the province of Quebec shall meet at the Crown Lands Office, at Hull, P. Q., on the 9th of July, 1906 and following days, in order to proceed to the examination of candidates desirous of obtaining licence as lumber culler.

E. E. TACHE,
Deputy Minister.

Department of Lands and Forests.

2060

Québec, 26 mai 1906.

Il a plu à Son Honneur le LIEUTENANT-GOUVERNEUR, par arrêté en conseil, en date du 25 mai 1906, d'autoriser en faveur de John Fair, écuyer, notaire public, pratiquant et demeurant en la cité de Montréal, district de Montréal, la transmission des minutes, répertoire et index de feu William McLennan, en son vivant notaire public, pratiquant en la cité de Montréal, district de Montréal, conformément aux dispositions du code du notariat.

L. RODOLPHE ROY,
Secrétaire de la province.

2033

La compagnie "H. G. Vogel Company" a été autorisée à faire des opérations dans la province de Québec.

La principale place d'affaires, dans la province, est à Montréal.

Son agent principal, aux fins de recevoir les assignations en toutes actions et procédures exercées contre elle, est M. Hugh W. Glassford, de la cité de Montréal.

L. RODOLPHE ROY,
Secrétaire de la province.

Québec, 29 mai 1906.

2061

La compagnie "Finland Steamship Company Agency" a été autorisée à faire des opérations dans la province de Québec.

La principale place d'affaires, dans la province, est à Montréal.

Son agent principal, aux fins de recevoir les assignations en toutes actions et procédures exercées contre elle, est M. Emile Rieno, de la cité de Montréal.

L. RODOLPHE ROY,
Secrétaire de la province.

Québec, 30 mai 1906.

2097

La compagnie "Gourock Ropework Export Company Limited" a été autorisée à faire des opérations dans la province de Québec.

La principale place d'affaires, dans la province, est à Montréal.

Son agent principal, aux fins de recevoir les assignations en toutes actions et procédures exercées contre elle, est M. Herbert Stewart, de la cité de Montréal.

L. RODOLPHE ROY,
Secrétaire de la province.

Québec, 31 mai 1906.

La compagnie "The National Cash Register Company" a été autorisée à faire des opérations dans la province de Québec.

La principale place d'affaires, dans la province, est à Montréal.

Son agent principal, aux fins de recevoir les assignations en toutes actions et procédures exercées contre elle, est M. Alfred Blackwell, de la cité de Montréal.

L. RODOLPHE ROY,
Secrétaire de la province.

Québec, 31 mai 1906.

La compagnie "John Round & Son Limited" a été autorisée à faire des opérations dans la province de Québec.

La principale place d'affaires, dans la province, est à Montréal.

Son agent principal, aux fins de recevoir les assignations en toutes actions et procédures exercées contre elle, est M. John Ross Somers McLernon, de la cité de Montréal.

L. RODOLPHE ROY,
Secrétaire de la province.

Québec, 31 mai 1906.

2145

Quebec, 26th May, 1906.

His Honor the LIEUTENANT GOVERNOR has been pleased, by order in council, dated the 25th of May, 1906, to authorize in favor of John Fair, esquire, notary public, practising and residing in the city of Montreal, district of Montreal, the transfer of the minutes, repertory and index of the late William McLennan, in his lifetime notary public, practising in the city of Montreal, district of Montreal, pursuant to the provisions of the notarial code.

L. RODOLPHE ROY,
Provincial Secretary.

2034

"The H. G. Vogel Company" has been authorized to do business in the province of Quebec.

Its chief place of business, in the province, is at Montreal.

Its principal agent, for the purpose of receiving services in any suits and proceedings instituted against it, is Mr. Hugh W. Glassford, of the city of Montreal.

L. RODOLPHE ROY,
Provincial Secretary.

Quebec, 29th May, 1906.

2062

The "Finland Steamship Company Agency" has been authorized to do business in the province of Quebec.

Its chief place of business, in the province, is at Montreal.

Its principal agent, for the purpose of receiving services in any suits and proceedings instituted against it, is Mr. Emile Rieno, of the city of Montreal.

L. RODOLPHE ROY,
Provincial Secretary.

Quebec, 30th May, 1906.

2098

"The Gourock Ropework Export Company Limited" has been authorized to do business in the province of Quebec.

Its chief place of business, in the province, is at Montreal.

Its principal agent, for the purpose of receiving services in any suits and proceedings instituted against it, is Mr. Herbert Stewart, of the city of Montreal.

L. RODOLPHE ROY,
Provincial Secretary.

Quebec, 31st May, 1906.

The "National Cash Register Company" has been authorized to do business in the province of Quebec.

Its chief place of business, in the province, is at Montreal.

Its principal agent, for the purpose of receiving services in any suits and proceedings instituted against it, is Mr. Alfred Blackwell, of the city of Montreal.

L. RODOLPHE ROY,
Provincial Secretary.

Quebec, 31st May, 1906.

"The John Round & Son Limited" has been authorized to do business in the province of Quebec.

Its chief place of business, in the province, is at Montreal.

Its principal agent, for the purpose of receiving services in any suits and proceedings instituted against it, is Mr. John Ross Somers McLernon, of the city of Montreal.

L. RODOLPHE ROY,
Provincial Secretary.

Quebec, 31st May, 1906.

2145

Avis est par le présent donné que la compagnie "The Saint Lawrence Terminal Company, Limited," autorisée à faire des opérations dans cette province, a nommé, par nouvelle procuration, M. William Patrick French, de Cedar Hall, son agent principal, avec son principal bureau d'affaires à Cedar Hall, comté de Matane.

L. RODOLPHE ROY,
Secrétaire de la province.
Québec, 31 mai 1906. 2141

Avis public est par les présentes donné que le cercle agricole ci-après mentionné, ayant transmis au département de l'agriculture la déclaration voulue par la loi, et s'étant conformé à toutes les exigences du statut 56 Victoria, chapitre 20, le soussigné autorise la formation de ce cercle, qui est par les présentes constitué en corporation.

Dans le comté de Richelieu, le cercle ci-dessous est autorisé sous le nom suivant, savoir :

"Cercle agricole de la paroisse de Saint-Aimé."
AUGUSTE TESSIER,
Ministre de l'Agriculture.
Québec, 29 mai 1906. 2049

LOI CONCERNANT LES SYNDICATS D'ELEVAGE.

Avis est par le présent donné qu'un syndicat d'élevage a été constitué dans le comté de Portneuf, sous le nom de "Syndicat d'Élevage du Haut du comté de Portneuf."

AUGUSTE TESSIER,
Ministre de l'Agriculture.
Québec, 28 mai 1906. 2047

CHAMBRE DU CONSEIL EXECUTIF.

Québec, 30 mai 1906.
Présent : Le LIEUTENANT-GOUVERNEUR en
Conseil.

Il est ordonné que les règlements suivants soient adoptés conformément à la section 11 de la loi sur les transferts d'actions, 6 Edouard VII, ch. 12, au lieu de ceux publiés dans la *Gazette Officielle de Québec* du 5 mai 1906, page 839, savoir :

1° Toute personne résidant dans la province de Québec, et y exerçant un commerce de courtier, de toute nature et description, et qui n'est membre d'aucune bourse existante et en exploitation à la date de la sanction de la loi Edouard VII, chap. 12, doit produire au bureau du percepteur, de la taxe sur les opérations de bourse, si c'est dans le district de Montréal, et au bureau du percepteur du revenu de la province qu'il appartient, dans tout autre district du revenu, chaque lundi de l'année, un état détaillé de toutes ses transactions de courtage de la semaine qui précède immédiatement tel lundi. Dans tous les cas où la taxe imposée par l'acte de cette province, 6 Edouard VII, chap. 12, ne peut pas se payer en opposant les timbres requis sur le bon, l'obligation, le certificat, le scrip ou la valeur, ou dans les livres de corporation ou compagnie, selon le cas, les dits timbres devront être apposés sur cet état, ou bien la taxe peut être payée au percepteur en dernier, au choix du courtier.

2° Toute telle personne doit inscrire dans un livre à être conservé à son bureau, les détails complets de toutes les opérations faites par lui, qu'elles soient faites et complétées dans la province de Québec ou ailleurs, lequel livre sera ouvert à l'examen du trésorier de la province ou de tout officier qu'il lui plaira de nommer à cette fin.

WM. LEARMONTH,
2099 Greffier intérimaire du Conseil Exécutif.

Avis public est par le présent donné que, en vertu de la "loi corporative des compagnies à fonds social," des lettres patentes ont été émises sous le grand Sceau de la province de Québec, en date du vingt-deuxième jour de mai 1906, incorporant MM. Joseph Renaud, prêtre, curé, David Jobin, Alfred Gagné, Charles Simard, Joseph Fleury et Méride

Notice is hereby given that "The Saint Lawrence Terminal Company, Limited," authorized to do business in this province, has, by a new power of attorney, appointed Mr. William Patrick French, of Cedar Hall, its principal agent, with its chief place of business at Cedar Hall, county of Matane.

L. RODOLPHE ROY,
Provincial Secretary.
Quebec, 31st May, 1906. 2142

Public notice is hereby given that the farmers' club hereinafter mentioned, having transmitted to the department of agriculture the declaration required by law, and having complied with all the provisions of the statute 56 Victoria, chapter 20, the undersigned authorizes the formation of this club, which is hereby constituted a corporation.

In the county of Richelieu, the following club is authorized under the following name, to wit :

"Farmers' club of the parish of Saint-Aimé."
AUGUSTE TESSIER,
Minister of Agriculture.
Quebec, 29th May, 1906. 2050

AN ACT RESPECTING STOCK-BREEDING SYNDICATES.

Notice is hereby given that a stock-breeding syndicate has been formed in the county of Portneuf, under the name of "The Stock-breeding Syndicate of the county of Portneuf."

AUGUSTE TESSIER,
Minister of Agriculture.
Quebec, 28th May, 1906. 2048

EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER.

Québec, 30th May, 1906.
Present : The LIEUTENANT GOVERNOR in
Council.

It is ordered that the following regulations be adopted according to section 11 of the stock transfer act, 6 Edward VII, ch. 12, in place of those published in the *Quebec Official Gazette* of the 5th May, 1906, page 839, viz :

(1) Every person residing in the province of Québec, and doing a brokerage business of any kind and description therein, who is not a member of any stock exchange existing and in actual operation at the date of the sanction of the act 6, Ed. VII, ch. 12, shall file with the stock tax collector, if in the district of Montreal, and with the proper collector of provincial revenue in all other revenue districts, every Monday in the year, a detailed statement of his all his brokerage transactions of the week immediately preceding such Monday. In all cases where the stamp tax imposed by the act of this province, 6 Ed. VII, ch. 12, cannot be paid by the affixing of the required stamps upon the bond, debenture, certificate, scrip or security, or in the books of the corporation or company, as the case may be, the required stamps shall be affixed to such statement, or the tax may be paid to the collector in cash, at the option of the broker.

(2) Every such person shall enter in a book to be kept in his office, full details of all the transactions put through by him, whether made and carried into effect in the province of Québec or elsewhere, which book shall be open to the examination of the provincial treasurer or of any officer appointed by him for the purpose.

WM. LEARMONTH,
2100 Acting Clerk Executive Council.

Public notice is hereby given that, under the "Joint Stock Companies Incorporation Act," letters patent have been issued under the great Seal of the province of Québec, bearing date the twenty second day of May, 1906, incorporating Messrs. Joseph Renaud, parish priest, David Jobin, Alfred Gagné, Charles Simard, Joseph Fleury and Méride Savard,

Savard, marchands, Simon Gagné, cultivateur, Ernest Gagnon, médecin, de Saint-Cœur-de-Marie, Henri Gagné, marchand, Ludger Hervey, ferblantier, Elzéar Harvey, fromager, J. Charles Villeneuve, commis, de Saint-Joseph d'Alma, Gaudiose Guérard, notaire, de Saint-Jérôme, Lac Saint-Jean, pour les fins suivantes, savoir : la préparation, fabrication et mise en conserve des bluets et autres denrées alimentaires, avec le droit de manufacturer dans tout le comté du Lac Saint-Jean, sous le nom de "La compagnie de produits alimentaires de Delisle", avec un fonds social de huit mille piastres (\$8,000), divisé en huit cents (800) actions de dix piastres (\$10.00) chacune.

La principale place d'affaires de la corporation dans la province est à l'endroit appelé Delisle.

Daté au bureau du secrétaire de la province de Québec, ce vingt-neuvième jour de mai 1906.

L. RODOLPHE ROY,
Secrétaire de la province.

2063

No 3121.04.

DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

Demande d'érection d'une nouvelle municipalité scolaire

Demande est faite d'ériger en municipalité scolaire, sous le nom de Témiscamingue-Nord, le territoire situé dans le comté de Pontiac, dont suit la description, savoir :

1° Le canton Nédélec ;

2° La réserve des sauvages de Témiscamingue-Nord, bornée au nord par les terrains de la Couronne, au sud par la rivière des Quinze, à l'est par le canton Guérin, et à l'ouest par le canton Nédélec, comprenant la partie concédée de cette réserve et la partie non concédée, celle-ci cependant ne formera partie de la nouvelle municipalité scolaire qu'au fur et à mesure que les lots seront concédés ;

3° Les lots depuis celui ayant le numéro 55, inclusivement, jusqu'à celui ayant le numéro 74, inclusivement, des rangs III, IV, V, VI et VII du canton de Guigues, qui sont à détacher de la municipalité scolaire de Guigues dont ils forment partie.

Cette érection, si elle est autorisée, prendra effet le 1er juillet prochain, 1906. 2075

No 357.06.

DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

Demande érection d'une nouvelle municipalité scolaire.

Demande est faite de détacher les lots 13 à 25, tous deux inclusivement, du rang numéro un ; les lots 12 à 30, tous deux inclusivement, du rang numéro deux ; et les lots 19 à 23, tous deux inclusivement, du rang numéro trois de Northfield Centre, de la municipalité scolaire de Wright et Northfield, comté d'Ottawa, et de les ériger en municipalité scolaire séparée sous le nom de "Northfield Centre". 2057

No 1372.05.

DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

Erection d'une nouvelle municipalité scolaire.

Il a plu à Son Honneur le LIEUTENANT-GOUVERNEUR, par un ordre en conseil, en date du 25 mai dernier, 1906, de détacher de la municipalité scolaire de Saint-Rémi-d'Amherst, comté d'Ottawa, les lots du 7e rang du canton d'Amherst, ayant les numéros 25 et suivants jusqu'à 41 inclusivement, ceux du 8e rang de ce canton ayant les numéros 20 et suivants jusqu'à 41 inclusivement ; ceux du 9e rang du même canton ayant les numéros 24 et suivants jusqu'à 41 inclusivement ;

De détacher de la municipalité scolaire de Saint-

merchants, Simon Gagné, farmer, Ernest Gagnon, physician, of Saint Cœur de Marie, Henri Gagné, merchant, Ludger Harvey, tinsmith, Elzéar Harvey, cheese maker, J. Charles Villeneuve, clerk, of Saint Joseph d'Alma. Gaudiose Guérard, notary, of Saint Jérôme, Lake Saint John, for the following purposes, namely : the preparation, fabrication and preservation of blue berries and other alimentary provisions, with the right to manufacture in the whole county of Lake Saint John, by the name of "La Compagnie de Produits Alimentaires de Delisle", with a capital stock of eight thousand dollars (\$8,000.00), divided into eight hundred (800) shares of ten dollars (\$10.00) each

The company's head office in the province of Quebec, will be in the city of Montreal.

Dated at the office of the secretary of the province of Quebec, this twenty ninth day of May, 1906.

L. RODOLPHE ROY,
Provincial Secretary.

2064

No. 3121.04.

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION.

Application for the erection of a new school municipality.

Application is made to erect into a distinct school municipality by the name of "North Temiscamingue", the territory situated in the county of Pontiac, described as follows :

1. The township Nedelec ;

2. The Indian Reserve of North Temiscamingue ; bounded on the north by Crown lands, on the south by River des Quinze, on the east by the township Guerin, and on the west by the township Nedelec, comprising the conceded part of this reserve, and the unconceded part, the latter however will not form part of the new school municipality except as the lots will be conceded ;

3. The lots from the one bearing the number 55 inclusively, to the one bearing the number 74 inclusively, of the ranges III, IV, V, VI and VII of the township Guigues, which are to be taken off from the school municipality of Guigues, of which they form part.

This erection, if it is authorized, will take effect only on the 1st of July next, 1906. 2076

No. 357.06.

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION.

Application for the erection of a new school municipality.

Application is made to detach lots 13 to 25, both inclusive, of range number one ; lots 12 to 30, both inclusive, of range number two ; and lots 19 to 23, both inclusive, of range number three of Centre Northfield, from the school municipality of Wright and Northfield, Ottawa county, and to erect them into a separate school municipality under the name of "Centre Northfield". 2058

No 1372.05.

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION.

Erection of a new school municipality.

His Honor the LIEUTENANT GOVERNOR has been pleased, by order in council, dated the 25th of May, 1906, to detach from the school municipality of Saint Remi d'Amherst, county of Ottawa, the lots of the 7th range of the township of Amherst, having the numbers 25 and following to 41 inclusively, those of the 8th range of this township having the numbers 20 and following to 41 inclusively, those of the 9th range of the same township having the numbers 24 and following to 41 inclusively ;

To detach from the school municipality of Saint

Jovite, comté de Terrebonne, les lots ayant les numéros 26 et suivants jusqu'à 36 inclusivement, du premier rang des cantons de Salaberry et Grandisson; ceux ayant les numéros 24 et suivants jusqu'à 31 inclusivement, du 2e rang de ces deux cantons, et les lots ayant le numéro 1 et suivants jusqu'à 12 inclusivement, de la subdivision du canton Salaberry;

Et d'ériger ce territoire en municipalité scolaire sous le nom de "Coupalville".

Cette érection prendra effet le 1er juillet prochain, 1906.

No 812.06.

DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

Erection d'une nouvelle municipalité scolaire.

Il a plu à Son Honneur le LIEUTENANT-GOUVERNEUR, par un ordre en conseil, en date du 25 mai dernier, 1906, d'ériger en municipalité scolaire distincte, sous le nom de "Taché", les six premiers rangs du canton Taché, comté de Chicoutimi, y compris les rangs est et ouest du même canton.

Cette érection devra prendre effet le 1er juillet prochain, 1906. 2053

No 625.06.

DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

Annexion d'une municipalité scolaire.

Il a plu à Son Honneur le LIEUTENANT-GOUVERNEUR, par un ordre en conseil, en date du 25 mai dernier, 1906, d'annexer la municipalité scolaire de Lynch, dans le comté de Montcalm, à celle de "L'Ascension", dans le même comté.

Cette annexion prendra effet le 1er juillet prochain, 1906.

No 3268.05.

DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

Délimitation de municipalités scolaires.

Il a plu à Son Honneur le LIEUTENANT-GOUVERNEUR, par un ordre en conseil, en date du 25 mai dernier 1906, de détacher de la municipalité scolaire de Saint-Albert de Warwick, dans le comté d'Arthabaska, les lots du neuvième rang du canton de Warwick, ayant les numéros 6, 7 et 8 et les lots du onzième rang du même canton, ayant les numéros 9, 10, 11 et 12, et d'annexer ces lots à la municipalité scolaire de Saint-Valère de Bulstrode, dans le même comté.

Cette annexion devra prendre effet le 1er juillet prochain 1906. 2055

No 640.05.

DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

Réunion de deux municipalités scolaires.

Il a plu à Son Honneur le LIEUTENANT-GOUVERNEUR, par un ordre en conseil, en date du 30 mai dernier, 1906, d'annexer la municipalité scolaire de Sainte-Mélanie, dans le comté de Joliette, à la municipalité scolaire de Grand-Rang, de la paroisse de Sainte-Mélanie, dans le même comté.

Cette annexion prendra effet le premier juillet prochain, 1906.

No 3484.05.

DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

Délimitation de municipalités scolaires.

Il a plu à Son Honneur le LIEUTENANT-GOUVERNEUR, par un ordre en conseil, en date du 30 mai dernier, 1906, de détacher de la municipalité scolaire de Saint-Tite, comté de Champlain, les lots ayant au cadastre officiel de la paroisse de

Jovite, county of Terrebonne, the lots having the numbers 26 and following to 36 inclusively, of the first range of the townships of Salaberry and Grandisson, those having the numbers 24 and following to 31 inclusively, of the second range of these two townships, and the lots having the numbers 1 and following to 12 inclusively, of the subdivision of the township de Salaberry;

And to erect this territory into a distinct school municipality by the name of "Coupalville."

This erection will take effect only on the 1st of July next, 1906.

No. 812.06.

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION.

Erection of a new school municipality.

His Honor the LIEUTENANT GOVERNOR has been pleased, by order in council, dated the 25th of May, 1906, to erect into a distinct school municipality under the name of "Taché", the six first ranges of the township Taché, county of Chicoutimi, comprising therein the east and west ranges of this latter township.

This erection will take effect only on the 1st of July next, 1906. 2054

No. 625.06.

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION.

Annexation of a school municipality.

His Honor the LIEUTENANT-GOVERNOR has been pleased, by order in council, dated the 25th of May, 1906, to annex the school municipality of Lynch, in the county of Montcalm, to that of "L'Ascension", in the same county.

This annexation shall take effect only on the 1st of July next, 1906.

No. 3268.05.

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION.

Boundaries of school municipalities.

His Honor the LIEUTENANT GOVERNOR has been pleased, by order in council, dated the 25th of May, 1906, to detach from the school municipality of Saint Albert de Warwick, county of Arthabaska, the lots of the ninth range of the township of Warwick, having the numbers 6, 7 and 8, and the lots of the eleventh range of the same township, having the numbers 9, 10, 11 and 12, and to annex these lots to the school municipality of Saint Valère de Bulstrode, in the same county.

This annexation shall take effect only on the 1st of July next, 1906. 2056

No. 640.05.

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION.

Annexation of school municipalities.

His Honor the LIEUTENANT GOVERNOR has been pleased, by order in council, dated the 30th of May, 1906, to annex the school municipality of Sainte-Mélanie, in the county of Joliette, to the school municipality of Grand Rang, parish of Saint-Mélanie, in the same county.

This annexation shall take effect only on the first of July next, 1906.

No. 3484.05.

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION.

Boundaries of school municipalities:

His Honor the LIEUTENANT GOVERNOR has been pleased, by order in council, dated the 30th of May, 1906, to detach from the school municipality of Saint Tite, county of Champlain, the lots of the parish of Saint Tite, bearing on the

Saint-Tite les numéros 482, 483, 484 et 485, et de les annexer à la municipalité scolaire de Saint-Timothee, dans le même comté.

Cette annexion prendra effet le premier juillet prochain, 1906.

No 2054.01.

DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

Délimitation de municipalités scolaires.

Il a plu à Son Honneur le LIEUTENANT-GOUVERNEUR, par un ordre en conseil, en date du 30 mai dernier, 1906, de détacher de la municipalité scolaire de Notre-Dame-des-Anges, comté de Portneuf, les lots ayant les numéros 6 et suivants jusqu'à 20 inclusivement, dans le 3^e rang sud-ouest du canton Chavigny, et de les annexer à la municipalité scolaire de Saint-Rémi-du-Lac-au-Sable, dans le même comté.

Cette annexion prendra effet le premier juillet prochain, 1906. 2139

No 500.06

DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

Délimitation de municipalités scolaires.

Il a plu à Son Honneur le LIEUTENANT-GOUVERNEUR, par un ordre en conseil, en date du 30 mai dernier, 1906, de détacher de la municipalité scolaire de Sainte-Elizabeth, dans le comté de Joliette, les lots ayant au cadastre officiel de la paroisse de Sainte-Elizabeth, les Nos 123 et suivants jusqu'à 134, inclusivement, les numéros 137, 138, 139, 140 et 141 et la partie du lot ayant au même cadastre le No 233, appartenant à Wilfrid Lafond, contenant 22½ arpents en superficie, et d'annexer ces lots et partie de lot à la municipalité scolaire de Saint-Thomas, dans le même comté.

Cette annexion prendra effet le 1^{er} juillet prochain, 1906.

No 262.06.

DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

Délimitation de municipalités scolaires.

Il a plu à Son Honneur le LIEUTENANT-GOUVERNEUR, par un ordre en conseil, en date du 30 mai dernier, 1906, de détacher de la municipalité scolaire de Deschambault, dans le comté de Portneuf, et annexer à la municipalité scolaire de Saint-Marc, dans le même comté, le territoire déjà annexé pour les fins civiles à la paroisse de Saint-Marc, en vertu d'une proclamation du lieutenant-gouverneur de la province, en date du 3 avril 1905; avec aussi la partie du lot de terre connue au cadastre officiel de la paroisse de Deschambault, sous le numéro 371 non comprise dans la description du dit territoire.

Cette annexion prendra effet le 1^{er} juillet prochain, 1906. 2103

No 201.06.

DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

Erection d'une nouvelle municipalité scolaire.

Il a plu à Son Honneur le LIEUTENANT-GOUVERNEUR, par un ordre en conseil, en date du 30 mai dernier, 1906, de détacher de la municipalité scolaire de Saint-Casimir, comté de Portneuf, les lots ayant au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Casimir, les numéros cent vingt-six et suivants jusqu'à cent quatre-vingt-treize, inclusivement, les numéros 195 et 196, les numéros 55 et suivants jusqu'à 79, inclusivement, et de les ériger en municipalité scolaire distincte, sous le nom de "village de Saint-Casimir."

Cette érection prendra effet le 1^{er} juillet prochain, 1906.

official cadastre the numbers 482, 483, 484 and 485, and to annex them to the school municipality of Saint Timothee, in the same county.

This annexation shall take effect only on the first of July next, 1906.

No. 2054.01.

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION.

Boundaries of school municipalities.

His Honor the LIEUTENANT GOVERNOR has been pleased, by order in council, dated the 30th of May, 1906, to detach from the school municipality of Notre Dame des Anges, county of Portneuf, the lots bearing the numbers 6 and following to 20 inclusively, in the 3rd range south west of the township Chavigny, and to annex them to the school municipality of Saint Rémi du Lac au Sable, in the same county.

This annexation shall take effect only on the first of July next, 1906. 2140

No. 500.06.

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION

Boundaries of school municipalities.

His Honor the LIEUTENANT GOVERNOR has been pleased, by order in council, dated the 30th of May, 1906, to detach from the school municipality of Sainte-Elizabeth, in the county of Joliette, the lots having on the official cadastre of the parish of Sainte Elizabeth, the numbers 123 and following to 134, inclusively, the numbers 137, 138, 139, 140 and 141, and the part of lot having on the same cadastre the No. 233, belonging to Wilfrid Lafond, containing 22½ arpents in area, and to annex these lots and part of lot to the school municipality of Saint Thomas, in the same county.

This annexation will take effect only on the first of July next, 1906.

No. 262.06

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION.

Boundaries of school municipalities.

His Honor the LIEUTENANT GOVERNOR has been pleased, by order in council, dated the 30th of May, 1906, to detach from the school municipality of Deschambault, county of Portneuf, and to annex to the school municipality of Saint Marc, in the same county, the territory already annexed, for civil purposes, to the parish of Saint Marc, in virtue of a proclamation from the Lieutenant Governor of the province, dated the 3rd of April, 1905, and also the part of lot of land known on the official cadastre of the parish of Deschambault, as number 371 not comprised in the description of the said territory.

This annexation shall take effect only on the first of July next, 1906. 2104

No. 201.06.

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION.

Erection of a new school municipality.

His Honor the LIEUTENANT GOVERNOR has been pleased, by order in council, dated the 30th of May, 1906, to detach from the school municipality of Saint Casimir, in the county of Portneuf, the lots having to the official cadastre of the parish of Saint Casimir the numbers one hundred and twenty six and the following numbers up to one hundred and ninety three, inclusively, the numbers 195 and 196, the numbers 55 and following up to 79, inclusively, and to erect them into a distinct school municipality, by the name of "village of Saint Casimir."

This erection will take effect only on the 1st of July next, 1906.

No 356.06.

DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

Erection d'une nouvelle municipalité scolaire.

Il a plu à Son Honneur le LIEUTENANT-GOUVERNEUR, par un ordre en conseil, en date du 30 mai dernier 1906, de détacher des municipalités scolaires de Saint-Léon-de-Standon et de Saint-Malachie, dans le comté de Dorchester, le territoire décrit à l'acte 6 Ed. VII, chap. 57, statuts de Québec, par lequel acte la nouvelle paroisse de Saint-Nazaire de Dorchester a été formée, et d'ériger ce territoire en municipalité scolaire distincte, sous le nom de "Saint-Nazaire."

Cette érection prendra effet le 1er juillet prochain, 1 06.

No 450.06

DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

Erection d'une nouvelle municipalité scolaire.

Il a plu à Son Honneur le LIEUTENANT-GOUVERNEUR, par un ordre en conseil, en date du 30 mai dernier, 1906, d'ériger en municipalité scolaire distincte, sous le nom de "Mékinac", la paroisse de Saint-Roch de Mékinac, avec les limites qui lui sont assignées par proclamation du lieutenant-gouverneur de la province de Québec, en date du 2 novembre 1905, publiée dans la *Gazette Officielle de Québec*, le 11 novembre 1905.

Cette nouvelle municipalité est formée de parties des municipalités scolaires de Saint-Jacques-des-Piles et de Saint-Jean-des-Piles et d'autres territoires non encore organisés dans la seigneurie de Batiscan et dans le canton Radnor.

Cette érection prendra effet le 1er juillet prochain, 1906. 2101

No 813-06.

DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

Demande délimitation de municipalités scolaires.

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire de Saint-Jean, paroisse, comté de Saint-Jean, les lots ayant au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Jean, les numéros 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136 et 137, et de les annexer à la municipalité de Saint-Blaise, dans le même comté.

Cette annexion, si elle est autorisée, ne prendra effet que le 1er juillet prochain, 1906. 1951.2

No 1089.05.

DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

Demande annexion d'une municipalité scolaire.

Demande est faite d'annexer la municipalité scolaire de "Tingwick", comté d'Arthabaska, à la municipalité de "Chénier", dans le même comté, pour les fins scolaires.

Cette annexion, si elle est autorisée, ne prendra effet que le 1er juillet prochain, 1906. 1965.2

No 190.06.

DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

Demande délimitation de municipalités scolaires.

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire de la paroisse de Saint-Raymond, dans le comté de Portneuf, les lots ayant au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Raymond, les numéros 570, 573, 574, 575, 627 et 628, et de les annexer à la municipalité scolaire du village de Saint-Raymond:

Le changement des limites de ces deux municipalités, s'il est accordé, ne concernera que les catho-

No. 356.06.

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION.

Erection of a new school municipality.

His Honor the LIEUTENANT GOVERNOR has been pleased, by order in council, dated the 30th of May, 1906, to detach from the school municipalities of Saint Leon de Standon and of Saint Malachie, in the county of Dorchester, the territory described in the act 6 Ed. VII, Quebec statues, chap. 57, by which the new parish of Saint Nazaire, of Dorchester was formed, and to erect this territory into a distinct school municipality, by the name of "Saint Nazaire."

This erection will take effect only on the first of July next, 1906.

No. 450.06.

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION.

Erection of a new school municipality.

His Honor the LIEUTENANT GOVERNOR has been pleased, by order in council, dated the 30th of May, 1906, to erect into a distinct school municipality under the name of "Mékinac", the parish of Saint Roch de Mékinac, with the limits which are assigned to it by proclamation of the Lieutenant Governor of the province of Québec, dated the 2nd of November, 1905, published in the *Quebec Official Gazette*, on the 11th of November 1905

This new municipality is made up of parts of the school municipalities of Saint Jacques des Piles, and of Saint Jean des Piles and of other territories not yet organized, in the seigniorie of Batiscan and in the township Radnor.

This erection will take effect only on the 1st of July next, 1906. 2102

No. 813-06.

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION.

Application for boundaries of school municipalities.

Application is made to detach from the school municipality of Saint John, parish, in the county of Saint John, the lots having on the official cadastre of the parish of Saint John, the numbers 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136 and 137, and to annex them to the school municipality of Saint Blaise, in the same county.

This annexation, if authorized, shall take effect only on the first of July next, 1906. 1952

No. 1089.05.

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION.

Application to annex a school municipality.

Application is made to annex the school municipality of "Tingwick", county of Arthabaska, to the municipality of "Chénier," in the same county, for school purposes.

This annexation, if it is authorized, shall take effect only on the first of July next, 1906. 1966

No. 190.06.

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION.

Application for boundaries of school municipalities.

Application is made to detach from the school municipality of Saint Raymond, in the county of Portneuf, the lots having on the official cadastre of the parish of Saint Raymond, the numbers 570, 573, 574, 575, 627 and 628, and to annex them to the school municipality of the village of Saint Raymond.

The change of limits of these two municipalities will concern only the catholics, comprised within

liques compris dans les limites du territoire formé par les lots dont les numéros sont donnés ci-dessus.

Cette annexion, si elle est autorisée, ne prendra effet que le premier juillet prochain, 1906.

Les avis publiés dans la *Gazette Officielle* du 30 de mars et du 27 avril derniers, 1906, sont nuls.

1995.2

No 128.06.

DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

Demande érection d'une nouvelle municipalité scolaire.

Demande est faite d'ériger en municipalité scolaire distincte, sous le nom de "La Barrière," le territoire ci-dessous mentionné, et comprenant les lots Nos 43 jusqu'à 59, inclusivement, dans le premier rang du canton Tracy, et les lots Nos 30 jusqu'à 50, inclusivement, dans le premier et dans le deuxième rang du canton Courcelles, tous deux dans le comté de Joliette. Ce territoire ne fait actuellement partie d'aucune municipalité scolaire.

Cette demande d'érection, si elle est autorisée, ne prendra effet que le 1er juillet prochain, 1906.

Les avis dans la *Gazette Officielle* des 12 et 19 mai dernier étant nuls.

1927.2

Avis est par le présent donné que les droits du gouvernement sur les pouvoirs d'eau ci-dessous mentionnés seront mis à l'enchère, dans la salle de vente du Département des Terres et Forêts, en cette ville, jeudi, le 21 juin prochain, à 10.30 hrs. de l'avant midi.

La concession se fera pour 99 ans, par bail emphytéotique, aux conditions qui seront communiquées au public, le jour même de la mise à l'enchère.

1° Le rapide de Ka-Ka-Ke, rivière des Quinze, comté de Pontiac, à 12 milles environ de Nord Temiscamingue.

2° Les rapides "Big Pipe Stone", "Little Pipe Stone" et "Island Rapids", rivière des Quinze, comté de Pontiac, à 8 milles environ de Nord Temiscamingue.

3° La chute de la décharge du lac Tremblant, lot No. 28, 3e rang du canton Grandison, comté de Terrebonne.

4° Les chutes et rapides collectivement désignés sous le nom de "Premières Chutes", à l'embouchure de la rivière Manicouagan, côte nord du Saint Laurent, comté de Saguenay.

5° Les principales chutes de la rivière aux Outardes, côte nord du Saint-Laurent, comté de Saguenay, à 7½ milles de la pointe aux Outardes.

6° Le rapide de "La Gabelle", sur la rivière Saint-Maurice, à 12 milles (en ligne droite) des Trois-Rivières.

7° Les rapides du Coteau, (fleuve Saint-Laurent) à Coteau-du-Lac, comté de Soulanges.

8° La chute des Iroquois, rivière Vermillon, à 21 milles environ en amont de La Tuque, comté de Champlain, sur la ligne du Transcontinental.

9° Une chute sur la Manouan, affluent du Saint-Maurice, comté de Champlain, à 4½ milles du confluent de ces rivières et à 90 milles environ, en amont de La Tuque, sur la ligne du Transcontinental.

10° La chute appelée le "Grand Sault", rivière Rimouski, canton Duquesne, comté de Rimouski, à 16 milles de Rimouski.

11° Le "Rapide Malin", rivière Bonaventure, à 6 milles environ du barachois de Bonaventure, dans le comté du même nom.

12° Le rapide du Pont Ellis, sur la Chamouchouan comté du Lac Saint-Jean, à 2½ milles du village de Saint-Félicien et à 18 milles de Roberval; aussi un rapide sur la même rivière, situé à un demi-mille environ en aval du premier.

13° La chute de la Chaudière, sur la Chamouchouan, comté du Lac Saint-Jean, à 62 milles de Roberval.

14° La chute des Pères, rivière Mistassibi, en

the limits of the territory formed by the lots whose numbers are given herein above.

This annexation, if authorized, shall take effect only on the first of July next, 1906.

The notices published in the *Official Gazette* of the 30th of March and of the 7th April last, 1906, are null.

1996

No. 128.06.

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION.

Application to erect a new school municipality.

Application is made to erect into a distinct school municipality, by the name of "La Barrière," the territory hereinafter mentioned, and comprising the lots Nos. 43 to 59, inclusively, in the first range of the township of Tracy, and the lots Nos. 30 to 50, inclusively, in the first and in the second ranges of the township Courcelles, both in the county of Joliette. This territory does not form part of any school municipality.

This erection, if it is authorized, shall take effect only on the 1st of July next, 1906.

The notices in the *Official Gazette* of the 12th and 19th May last being null.

1928

Notice is hereby given that the rights of the government on the water-powers hereunder mentioned will be put up at auction to be held in the sales room of the Department of Lands and Forests, in the city of Quebec, on the twenty first day of June next, at 10.30 o'clock in the forenoon.

The concession to be made by long lease, for 99 years, on conditions which will be communicated to the public on the day of the sale.

1. The Ka-Ka-Ke rapids on the Quinze River, county of Pontiac, about 12 miles from North Temiscamingue.

2. The "Big Pipe Stone", the "Little Pipe Stone" and the "Island Rapids", Quinze River, county of Pontiac, about 8 miles from north Temiscamingue.

3. The falls at the outlet of Trembling Lake, lot No. 28, 3rd range of the township of Grandison, county of Terrebonne.

4. The falls and rapids collectively known as the "First Falls", at the mouth of the river Manicouagan, north shore of the Saint-Lawrence, county of Saguenay.

5. The principal falls of the River aux Outardes, on the north shore of the Saint Lawrence, about 7½ miles from Pointe aux Outardes, county of Saguenay.

6. The rapid called "La Gabelle", on the Saint Maurice River, about 12 miles (in a straight line) from Three-Rivers.

7. The Coteau Rapids on the Saint Lawrence, at Coteau-du-Lac, county of Soulanges.

8. The "Iroquois Falls", on the Vermillon River, about 21 miles above La Tuque county of Champlain, on the line of the Transcontinental Railway.

9. A fall on the Manouan river, a tributary of the Saint-Maurice, county of Champlain, 4½ miles from the confluence of these rivers and about 90 miles above La Tuque, on the line of the Transcontinental Railway.

10. The fall named the "Grand Sault", river Rimouski, township of Duquesne, county of Rimouski, 16 miles from Rimouski.

11. The "Rapid Malin", river Bonaventure, about 6 miles from the Barachois of Bonaventure, in the county of the same name.

12. Ellis Bridge rapid, on the Chamouchouan river, county of Lake Saint John, 2½ miles from the village of Saint Félicien and 18 miles from Roberval, also another rapid on the same river, situate about ½ a mile below the first.

13. The "Chaudière Falls", on the Chamouchouan river, county of Lake Saint John, 62 miles from Roberval.

14. The "Chute des Pères", river Mistassibi,

face du monastère des RR. PP. Trappistes, canton Pelletier, comté du Lac Saint-Jean.

15° Les trois chutes de la rivière Sault-au-Cochon, situées à 1 mille environ, en ligne droite, du fleuve Saint-Laurent, canton Laval, comté de Saguenay.

16° Les grandes chutes à l'Ours, sur la rivière Chamouchouan, dans le comté du Lac Saint-Jean, à 18 milles du lac Saint-Jean.

Pour plus amples renseignements sur la puissance (en chevaux-vapeur), de ces pouvoirs hydrauliques, et sur l'étendue des terrains avoisinants que devront comprendre les concessions susdites, s'adresser au Département des Terres et Forêts, à Québec.

ADELARD TURGEON,

Ministre.

Département des Terres et Forêts.
Québec, 16 mai 1906.

1929-2

Avis est par le présent donné qu'une requête a été présentée à Son Honneur le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, par Jos. Adélarde Lemire, écuyer, notaire public, demeurant et pratiquant en la cité des Trois-Rivières, district des Trois-Rivières, par laquelle il demande la transmission, en sa faveur, des minutes, répertoire et index de feu Pierre Octave Guillet, en son vivant notaire public, demeurant et pratiquant en la dite cité des Trois-Rivières, district des Trois-Rivières, en vertu des dispositions du code du notariat.

L. RODOLPHE ROY,

Secrétaire de la province.

1743-5



PROVINCE DE QUÉBEC

DÉPARTEMENT DES TERRES ET FORÊTS.

SECTION DES BOIS ET FORÊTS.

Québec, 24 mars 1906.

Avis est par le présent donné que, conformément aux sections 1334, 1335 et 1336 des statuts refondus de la province de Québec, les limites à bois ci-après désignées, suivant l'étendue donnée, plus ou moins, et dans l'état où elles sont actuellement, seront offertes en vente "enchère, au bureau du Ministre des Terres et Forêts, en cette ville, le JEUDI, 21 JUIN prochain, à DIX heures de l'avant-midi.

OTTAWA SUPERIEUR.

Bloc A.

Rang 2.—10, 50 m. ; 11, 50 m.

Rang 3.—11, 50 m. ; 13, 25 m. ; 17, 27 m. ; 18, 35 m. ; 19, 27½ m. ; 20, 22 m.

Rang 4.—10 à 14, chacune 50 m. ; ½ N. de 15, 25 m. ; partie nord de ½ N. de 16, 15½ m. ; ½ S. de 17, 25 m. ; 18, 50 m. ; 19, 50 m. ; ½ N. de 20, 24½ m. ; ½ S. de 20, 27½ m.

Rang 5.—13 à 23, chacune 50 m.

Rang 6.—½ N. de 10, 25 m. ; ½ N. de 11, 25 m. ; 13 à 16 et 20 à 23, chacune 50 m.

Rang 7.—½ N. et ½ S. de 6 à 13, chacune 25 m.

Rang 8.—½ N. et ½ S. de 6 à 13, chacune 25 m. Rivière du Lièvre, branche N. O., Nos 7 et 8. chacune 50 m.

Rivière du Lièvre, branche du milieu, No 7, 40 m. ; No 8, 30 m. ; No 9, 65 m.

Haute Gatineau, 1, 2 et 3, chacune 45 m. ; 4 et 5, chacune 50 m. ; 6, 42 m. ; 7, 8 et 9, chacune 25 m. ; 10, 50 m. ; 11, 35 m. ; 12 à 20, chacune 50 m. ; 1, 70 m. ; 22 à 30, chacune 50 m. ; 31, 60 m. ; 32 à 37, 50 m. chacune.

SAINT-AURICE.

Manouan 8 sud, 30 m. ; 9 sud, 21 m. ; Haut Saint-

in front of the monastery of the reverend Trappist Fathers, township of Pelletier, county of Lake Saint John.

15. The three falls on river "Sault-au-Cochon", about one mile, in a straight line, from the Saint Lawrence, township of Laval, county of Saguenay.

16. The Great Bear Falls, on the Chamouchouan river, county of Lake Saint John, 18 miles from lake Saint John.

For further and more particular information, concerning the horse-power, of these water-powers, the extent of the surrounding land which the above mentioned concessions comprehend, apply to the Department of Lands and Forests, Quebec.

ADELARD TURGEON,

Minister.

Department of Lands and Forests.
Quebec, 16th May, 1906.

1950

Notice is hereby given that a petition has been presented to His Honor the Lieutenant Governor of the province of Quebec, by Jos. Adélarde Lemire, esquire, notary public, practising and residing in the city of Three Rivers, district of Three Rivers, by which he asks for the transfer, in his favor, of the minutes, repertory and index of the late Pierre Octave Guillet, in his lifetime notary public, practising at the said city of Three Rivers, district of Three Rivers, pursuant to the provisions of the notarial code.

L. RODOLPHE ROY,

Provincial Secretary

1744



PROVINCE OF QUEBEC.

DEPARTMENT OF LANDS AND FORESTS.

WOODS AND FORESTS.

Quebec, 24th March, 1906.

Notice is hereby given that, conformably to sections 1334, 1335 and 1336 of the consolidated statutes of the province of Quebec, the timber limits hereinafter mentioned, at their estimated area, more or less, and in their present state, will be offered for sale at public auction, in the Department of Lands and Forests, in this city, on THURSDAY, 21st day of JUNE next, at TEN o'clock in the forenoon.

UPPER OTTAWA.

Bloc A.

Range 2.—10, 50 m. ; 11, 50 m.

Range 3.—11, 50 m. ; 13, 25 m. ; 17, 27 m. ; 18, 35 m. ; 19, 27½ m. ; 20, 22 m.

Range 4.—10 to 14, 50 m. each ; N. ½ of 15, 25 m. ; north part of N. ½ of 16, 15½ m. ; S. ½ of 17, 25 m. ; 18, 50 m. ; 19, 50 m. ; N. ½ of 20, 24½ m. ; S. ½ of 20, 27½ m.

Range 5.—13 to 23, 50 m. each.

Range 6.—N. ½ of 10, 25 m. ; N. ½ of 11, 25 m. ; 13 to 16 and 20 to 23, 50 m. each.

Range 7.—N. ½ and S. ½ of 6 to 13, 25 m. each.

Range 8.—N. ½ and S. ½ of 6 to 13, 25 m. each. Rivier du Lièvre, N. W. branch, Nos. 7 and 8, 50 m. each.

Rivier du Lièvre, middle branch, No. 7, 40 m. No. 8, 30 m. ; No. 9, 65 m.

Upper Gatineau, 1, 2 and 3, 45 m. each ; 4 and 5, 50 m. each ; 6, 42 m. ; 7, 8 and 9, 25 m. each ; 10, 50 m. ; 11, 35 m. ; 12 to 20, 50 m. each ; 21, 70 m. ; 22 to 30, 50 m. each ; 31, 60 m. ; 32 to 37, 50 m. each.

SAINT MAURICE.

Manouan 8, south, 30 m. ; 9, north, 21 m. ; Upper

Maurice, 15, 60 m. ; 16, 38 m. ; 28, 62 m. ; 29, 35 m. ; 30, 30 m. ; 31 et 35 à 43, chacune 50 m. ; 44, 49 m. ; 45 à 66 chacune 50 m.

SAINT-CHARLES.

Rivière du Moulin 4, 12 m. ; rivières aux Ecorces et au Canot, 39 m. ; rivière aux écorces 5, 29 m. ; 6, 41½ m. ; rivière au Canot, 1, 26 m. ; Grande Pikauba 2, 38½ m. ; 3, 38½ m.

LAC SAINT-JEAN OUEST.

Canton Dablon, rangs 2, 3 et 4, 2½ m. ; canton Déchéne, 18 m.

LAC SAINT-JEAN EST.

Canton Kénogami, No 2, 2 m.

SAGUENAY

Rivière Malbaie, No 17, 37 m. ; canton Callières, 14 m. ; arrière canton Callières, 18 m. ; Saguenay Ouest 1a, 10 m., partie de Saguenay, 3 et 4 ouest, 49 m. ; Bergeronnes 1 est, 25 m. ; rivière Sainte-Marguerite, No 87, 24½.

Rivière Manicouagan : 8, 9, 13 à 28, chacune 50 m.

Rivière aux Outardes : 2, 49 m. ; 3, 45 m. ; 4, 63 m. ; 5, 50 m. ; 6, 70 m. ; 7 à 13, chacune 50 m. ; Sault au Cochon : 1 est, 30 m. ; 2 est, 36 m. ; 3 est, 41 m. ; 4 est, 33 m. ; 4a est, 39 m. ; 5 est, 40 m. ; 5a est, 39 m. ; 6 est, 60 m. ; 7 est, 55 m. ; 8 est, 48 m. ; 9 est, 65 m. ; 10 est, 68 m. ; 2 ouest, 55 m. ; 3 ouest, 50 m. ; 4 ouest, 33 m. ; 5 ouest, 38 m. ; 6 ouest, 60 m. ; 7 ouest, 64 m.

Rivière Magpie : A, 52 m. ; B, 42.

Rivière Natashquan : 1 à 4, chacune 50 m.

Rivière Piashte Bay : 1 à 8, chacune 25 m.

Rivière Saint-Augustin : 1 à 8, chacune 25 m.

Ruisseaux Vachon et Iles de Mai, 60 m.

GRANDVILLE.

Canton Bégon, No 14, 2½ m.

SAINT-LAURENT DE MATAPEDIA.

Canton Assemetquagan, 63 m. ; canton Ristigouche, rangs de la rivière 2 et 3, 1½ m.

RIMOUSKI EST.

Rivière Cap-Chat : 1, 47½ m. ; 2, 45 m. ; 3, 45 m. ; rivière Matane A, 48 m.

RIMOUSKI OUEST.

Canton Macpès, rangs 7 à 9, 5 m.

BONAVENTURE OUEST.

Canton Carleton, rangs 5 et 6, 3½ m.

GASPÉ OUEST.

Rivière Sainte-Anne : D, 48 m. ; E, 43½ m.

GASPÉ EST.

Grande rivière : T, 39 m.

GASPE CENTRE.

Rivière Saint-Jean : N, 37½ m. ; O, 42 m. ; P, 33 m. ; Q, 28½ m.

CONDITIONS DE LA VENTE.

Aucune limite ne sera adjugée à un prix moindre que le minimum fixé par le département.
Les limites seront adjugées au plus haut enché-

Saint Maurice, 15, 60 m. ; 16, 38 m. ; 28, 62 m. ; 29, 35 m. ; 30, 30 m. ; 31 and 35 to 43, 50 m. each ; 44, 49 m. ; 45 to 66, 50 m. each.

SAINT CHARLES.

River du Moulin, 4, 12 m. ; rivières aux Ecorces and au Canot, 39 m. ; river aux Ecorces, 5, 29 m. ; 6, 41½ m. ; river au Canot, 1, 26 m. ; Grande Pikauba, 2, 38½ m. ; 3, 38½ m.

LAKE SAINT JOHN WEST.

Township Dablon, ranges 2, 3 and 4, 2½ m. ; township Déchéne, 18 m.

LAKE SAINT JOHN EAST.

Township Kenogami No. 2, 2 m.

SAGUENAY.

River Malbaie, No. 17, 37 m. ; township Callières, 14 m. ; rear township Callières, 18 m. ; Saguenay West, 1a, 10 m. ; part of Saguenay 3 and 4 west, 49 m. ; Bergeronnes 1 east, 25 m. ; river Sainte Marguerite, No. 87, 24½.

River Manicouagan : 8, 9, 13 to 28, each 50 m.

River aux Outardes : 2, 49 m. ; 3, 45 m. ; 4, 63 m. ; 5, 50 m. ; 6, 70 m. ; 7 to 13, each 50 m.

Sault au Cochon : 1 east, 30 m. ; 2 east, 36 m. ; 3 east, 41 m. ; 4 east, 33 m. ; 4a east, 39 m. ; 5 east, 40 m. ; 5a east, 39 m. ; 6 east, 60 m. ; 7 east, 55 m. ; 8 east, 46 m. ; 9 east, 65 m. ; 10 east, 68 m. ; 2 west, 55 m. ; 3 west, 50 m. ; 4 west, 33 m. ; 5 west, 38 m. ; 6 west, 60 m. ; 7 west, 64 m.

River Magpie : A, 52 m. ; B, 42 m.

River Natashquan : 1 to 4, each 50 m.

River Piashte Bay : 1 to 8, each 25 m.

River Saint Augustin : 1 to 8, each 25 m.

Vachon and May Islands brooks, 60 m.

GRANDVILLE.

Township Bégon No. 14, 2½ m.

SAINT LAURENT DE MATAPEDIA.

Township Assemetquagan, 63 m. ; township Ristigouche, river ranges 2 and 3, 1½ m.

RIMOUSKI EAST.

River Cap Chat, 1, 47½ m. ; 2, 45 m. ; 3, 45 m. ; river Matane A, 48 m.

RIMOUSKI WEST.

Township Macpès, ranges 7 to 9, 5 m.

BONAVENTURE WEST.

Township Carleton, ranges 5 and 6, 3½ m.

GASPE WEST.

River Sainte Anne : D, 48 m. ; E, 43½ m.

GASPE EAST.

Grande rivière : T, 39 m.

GASPE CENTRE.

River Saint John : N, 37½ m. ; O, 42 m. ; P, 33 m. ; Q, 28½ m.

CONDITIONS OF SALE.

No limit will be adjudged at less than the minimum price fixed by the department.
The limits will be adjudged to the highest bidder

risseur, sur le paiement du prix d'achat, en espèces ou par chèque accepté par une banque incorporée.

A défaut de paiement, elles seront immédiatement remises à l'enchère.

La rente foncière annuelle de trois piastres par mille est aussi payable immédiatement.

Les limites, une fois adjugées, seront sujettes aux positions des dits règlements concernant les bois de la Couronne, maintenant en vigueur ou qui pourront le devenir plus tard.

Des plans indiquant les limites ci-dessus désignées, sont déposés au Département des Terres et Forêts, en cette ville, et au bureau des agents des terres et des bois pour les diverses agences où sont situées ces limites, et seront visibles jusqu'au jour de la vente.

N. B.—Nul compte pour publication de cet avis ne sera reconnu si telle publication n'a pas été expressement autorisée par le département.

ADELARD TURGEON,
Ministre des Terres et Forêts.

EXTRAITS DES REGLES ET REGLEMENTS DU CONSEIL LEGISLATIF.

Relatifs aux avis de Bills Privés.

53. Toute demande de bills privés qui sont proprement du ressort de la Législature de la province de Québec, suivant les dispositions de l'acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867, clause 53, pour la construction d'un pont, d'un chemin de fer, d'un chemin à barrières, ou d'une ligne télégraphique; soit pour la construction ou l'amélioration d'un hâvre, canal, écluse, digue ou glissoire, ou autres travaux semblables, soit pour l'octroi d'un droit de traverse, la construction d'usines ou travaux pour fournir du gaz ou de l'eau, l'incorporation de professions, métiers ou de compagnies à fonds social; incorporation d'une cité, ville, village ou autre municipalité, l'imposition d'aucune taxe locale, la division d'aucun comté, pour toutes autres fins que celle de la représentation en parlement ou d'aucun canton, le changement de site d'aucun chef-lieu, ou d'aucun bureau local, les règlements concernant toute commune, le re-arpentage de tout canton, ligne ou concesson, ou pour octroyer à qui que ce soit des droits ou privilèges exclusifs ou particuliers ou pour la permission de faire quoi que ce soit qui pourrait compromettre les droits ou la propriété d'autres individus, ou se rapportant à une classe particulière de la société; ou pour faire aucun amendement d'une nature semblable à un acte antérieur,—exige la publication d'un avis, spécifiant clairement et distinctement la nature et l'objet de la demande, savoir :

Un avis inséré pour la *Gazette Officielle*, en français et en anglais, et dans un journal publié en anglais et dans un autre publié en français, dans le district duquel s'applique la mesure demandée, ou dans l'une ou l'autre langue, s'il n'y a qu'un seul journal ou s'il n'y existe pas de journal, la publication (dans les deux langues) se fera dans la *Gazette Officielle* et dans le journal d'un district voisin.

Ces avis seront continués, dans chaque cas, pendant une période d'au moins un mois durant l'intervalle de temps écoulé entre la clôture de la session précédente et la prise en considération de la pétition.

54.—Avant d'adresser à la chambre aucune pétition demandant la permission de présenter un bill privé pour la construction d'un pont de péage, les personnes se proposant de faire cette pétition, devront, en donnant l'avis prescrit par la règle précédente, et de la même manière donner aussi avis des péages qu'elles se proposent d'exiger, de l'étendue du privilège de la hauteur des arches, de l'espace entre les cuées ou piliers pour le passage des radeaux et navires, et mentionner aussi si elles ont l'intention de construire un pont tournant ou non, et les dimensions de ce pont tournant.

60.—Les dépenses et frais occasionnés par des bills privés conférant quelque privilège exclusif, ou pour tout autre objet de profit ou pour l'avantage

on payment of the purchase price, in cash or by cheque accepted by a duly incorporated bank.

Failing payment, they will be immediately re-offered for sale.

The annual ground rent of three dollars per mile is also payable immediately.

Those timber limits, when adjudged, will be subject to the provisions of all timber regulations now in force or which may be enacted hereafter.

Plans of limits offered for sale are open for inspection in the Department of Lands and Forests, in this city, and at the office of the Crown lands and timber agents in the different agencies in which said limits are situated, up to the day of sale.

N. B.—No account for publication of this notice will be recognized, if such publication has not been expressly authorized by the department.

ADELARD TURGEON
Minister of Lands and Forests.

EXTRACTS OF RULES AND REGULATIONS OF THE LEGISLATIVE COUNCIL

Relating to notices for Private Bills.

53.—All application for private bills, properly within the range of the powers of the Legislature of the Province of Quebec, according to the provisions of the act of British North America, 1867, clause 52, whether for the construction of a bridge, a railway, a turnpike road or telegraph line, the construction or improvement of a harbor, canal, lock, dam or slide, or other like works the granting of a right of ferry, the construction of works for supplying gas or water, the incorporation of any particular profession or trade, or of any joint stock companies, the incorporation of a city, town, village or other municipality, the levying of any local assessment, the division of any county, for purposes other than that of representation in parliament, or of any township, the removal of the site of any county, town, or of local offices; the regulation of any common; the resurvey of any township, line or concession, or otherwise for granting to the individual or individuals any exclusive or peculiar rights or privileges whatever, or for doing any matter or thing which in its operation would affect the rights or property of other parties, or relate to any particular class of the community or for making any amendment of a like nature to any former act,—shall require a notice, clearly and distinctly specifying the nature and object of the application, to be published as follows, viz :

A notice inserted in the *Official Gazette*, in the english and french languages, and in one newspaper in the english, and one newspaper in the french language in the district affected, or in both languages, if there but one paper; or if there be no paper published therein, then (in both languages) in the *Official Gazette* and in a paper published in an adjoining district.

Such notices shall be continued in each case for a period of at least one month, during the interval of time between the close of the next preceding session and the consideration of the petition.

54.—Before any petition praying for leave to bring in a private bill for the erection of a toll bridge is presented to the house, the person or persons intending to petition for such bill shall upon giving the notice prescribed by the preceding rule, also at the same time, and in the same manner, give notice of the rates which they intend to ask, the extent of the privilege, the height of the arches, the interval between the abutments or piers for the passage of rafts and vessels and mentioning also whether they intend to erected drawbridge or not, and the dimensions for the same.

60.—The expenses and costs attending on private bills giving an exclusive privilege, or for any other object of profit, or private, corporate, or individual

d'un particulier, d'une corporation ou d'individus, ou pour amender ou étendre des actes antérieurs, de manière à conférer des pouvoirs additionnels, ne doivent pas retomber sur le public; conséquemment les parties qui désirent obtenir ces bills sont obligées de payer au bureau des bills privés la somme de deux cents piastres, immédiatement après leur première lecture. Tous ces bills doivent être rédigés dans les langues anglaise et française, par ceux qui les demandent, et imprimés par l'entrepreneur de l'impression des bills de la chambre, et 250 exemplaires en français et 100 en anglais de ces bills doivent être déposés au bureau des bills privés, et s'il y a des amendements, lors de la seconde lecture, qui nécessitent une réimpression du bill, ceux qui en demandent la passation devront déposer au bureau des bills privés: 250 exemplaires en français, et 100 en anglais, du bill tel qu'amendé; et de plus, aucun de ces bills ne doit être soumis au comité des Bills Privés avant la production d'un certificat d'un des officiers en loi constatant que le projet de loi a été examiné et jugé conforme aux lois générales et aux règlements de cette Chambre, ni être lu pour la troisième fois avant que le greffier n'ait reçu un certificat de l'imprimeur du Roi, déclarant qu'il lui a été fait remise du coût de l'impression de 250 exemplaires de la version anglaise de l'acte, et de 500 de la version française, pour le gouvernement.

Le promoteur doit aussi payer au comptable de la Chambre une somme de \$200, et en sus le coût de l'impression du bill dans le volume des statuts, de déposer le reçu de ces paiements entre les mains du greffier du comité, auquel le bill est renvoyé.

Si un exemplaire du bill n'a pas été déposé entre les mains du greffier au moins huit jours avant l'ouverture de la session, et si la pétition n'est pas présentée dans les premiers huit jours de la session, la somme à être payée au comptable sera de cinq cents piastres, s'il s'agit d'une compagnie de chemin de fer, de tramway, de télégraphe, de téléphone, d'éclairage, d'octroyer une charte à une cité ou à une compagnie à fonds social, ou d'amender telle charte, et de trois cents piastres dans les autres cas.

2.—L'honoraire payable lors de sa seconde lecture d'un bill privé, n'est payé qu'à celle des chambres où il a été présenté, mais les frais d'impression doivent être payés dans chaque chambre.

LOUIS FRECHETTE,

1341

G. C. L.

ASSEMBLEE LEGISLATIVE.

Bills privés

51. Toute demande de bills privés dont la matière tombe dans les attributions de la Législature de Québec, conformément à l'esprit de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867, soit pour la construction d'un pont, d'un chemin de fer, d'un tramway, d'un chemin à barrières, ou d'une ligne télégraphique ou téléphonique, soit pour la construction ou l'amélioration d'un hâvre, canal, écluse, digue, glissoire, ou autres travaux semblables; soit pour la concession d'un droit de passage d'une rive à l'autre, soit pour l'incorporation d'une compagnie à fonds social d'un commerce ou d'un métier particulier, soit pour l'incorporation d'une cité, ville, village, ou autre municipalité, soit pour le prélèvement d'une cotisation locale, soit pour la division d'une municipalité ou d'un comté, pour des fins autres que celle de la représentation dans la Législature, soit pour le changement de chef-lieu, ou le déplacement des bureaux publics d'un comté, soit pour le réarpentage d'un canton, ou d'une délimitation ou concession de canton, soit pour concéder à un ou plusieurs individus des droits ou privilèges exclusifs ou particuliers, pour les autoriser à faire quoi que ce soit pouvant affecter les droits ou la

avantage, or for amending, extending or enlarging any former acts, in such manner as to confer additional powers, ought not to fall on the public, accordingly, the parties seeking to obtain any such bill shall be required to pay into the private bill office the sum of two hundred dollars, immediately after the first reading thereof. All such bills shall be prepared in the english and french languages, by the parties applying for the same, and printed by the contractor for printing the bills of the house, and two hundred and fifty copies thereof in french, and one hundred in english, shall be filed at the private bill office, and if any amendments be made at the second reading, which shall require the reprinting of the bill, the parties seeking to obtain the passing of the bill shall file in the private bill office two hundred and fifty additional copies in french, and one hundred copies in the english language, of the bill as amended: and moreover, no such bill shall be submitted to the committee on standing orders and private bill before the production of a certificate from one of the law officers that such bill has been examined and been found to be in conformity with the general laws and the rules of this House, nor shall it be read a third time until a certificate from the King's printer shall have been filed with the clerk, that the cost of printing two hundred and fifty of the act in english and five hundred copies in french, for the government, has been paid him.

The applicant shall also pay to the accountant of the House a sum of \$200, and further more the cost of printing the bill for the Statutes, and shall lodge the receipt for the same with the Clerk of the Committee, to which such bill is referred.

If a copy of the Bill have not been deposited in the hands of the clerk at least eight days before the opening of the session, and if the petition have not been presented within the first eight days of the session, the amount to be paid to the accountant shall be five hundred dollars, if it relates to a railway, tramway, telegraph, telephone or lighting company, to incorporate a city or joint stock company, or to amend such act of incorporation, and of three hundred dollars in all other cases.

2.—The fee payable on the second reading of any private bill is paid only in the house in which such bill originates, but the costs of printing the same is paid in each house.

LOUIS FRECHETTE,

1342

C. L. C.

LEGISLATIVE ASSEMBLY.

Private Bills

51. All application for Private Bills, properly the subject of legislation by the Legislature of Quebec, within the perview of "The British North America Act, 1867," whether for the erection of a Bridge; the making of a Railway, Tramway, Turnpike Road, Telegraph or Telephone Line; the construction of improvement of a Harbor, Canal, Lock, Dam, Slide, or other like work; the granting of a right of Ferry; the incorporation of any particular Trade or Calling, or of any Joint Stock Company; the incorporation of a City, Town, Village or other Municipality; the levying of any local Assessment; the division of any Municipality or of any County for purposes other than that of the representation in the Legislature; the removal the site of a County Town or of any local Offices, the re-survey of any Township, or of any Township Line or Concession; or for granting to any individual or individuals any exclusive or peculiar Rights or Privileges whatever, or for doing any matter or thing which in its operation would affect the rights or property of other parties, or which relate to any particular class of the community; or for making any Amendment of a like nature to any existing

propriété d'autres personnes, ou pouvant concerner une classe particulière de la société, ou pour faire un amendement de même nature à une loi déjà en vigueur, doit être précédé d'un avis établissant clairement et distinctement la nature et l'objet de la demande.

2. Cet avis doit, sauf dans le cas de corporations existantes, être signé de la part de ceux qui font la demande, et doit être publié dans la *Gazette Officielle de Québec*, en anglais et en français, ainsi que dans un journal français et dans un journal anglais du district que le bill concerne; et s'il n'y a ni journal français ni journal anglais dans ce district, alors l'avis doit être publié dans un journal français ou dans un journal anglais d'un district voisin.

3. Dans chacun de ces cas, cet avis doit être republié sans interruption, pendant au moins un mois, dans l'intervalle, entre la clôture de la session précédente et la prise en considération, de la pétition; et des exemplaires des journaux contenant la première et la dernière insertion de l'avis doivent être envoyés au greffier par ceux qui l'ont publié, afin d'être déposés au bureau du comité des Ordres permanents.

52. Lorsqu'il s'agit d'un bill autorisant la construction d'un pont de péage, la partie ou les parties qui se proposent d'en faire la demande doivent, dans l'avis prescrit par la règle précédente, indiquer les taux de péage qu'elles ont l'intention d'exiger, l'étendue du privilège qu'elle réclament, la hauteur des arches du pont, l'espace entre les piles et les culées pour le passage des navires ou des trains de bois; et, de plus, si leur intention est de construire un pont-lévis, elles doivent le spécifier et faire connaître en même temps les dimensions du pont-lévis.

57. Quand il est présenté un bill pour confirmer des lettres patentes ou une convention, copie certifiée de cette convention ou de ces lettres patentes doit y être annexée.

"2. Les bills pour constitution de cités ou de villes, ou de compagnies à fonds social, ou de compagnies de chemins de fer, ne doivent contenir, en sus des clauses spéciales et de rigueur, que les dispositions dérogoratoires aux Statuts refondus concernant les corporations de villes, [ou à la loi des cités et villes, 1903], ou à la loi des clauses générales des compagnies à fonds social, ou aux dispositions des Statuts refondus concernant les chemins de fer, suivant la circonstance; mais ils doivent mentionner, dans chaque cas particulier, la clause du statut général à laquelle on veut déroger, et la remplacer par une clause nouvelle. La pétition devra alléguer les raisons particulières pour motiver l'introduction de ces changements

3. Tous les bills autorisant la construction de chemins de fer, chemins à barrières, lignes de télégraphe ou de téléphone, devront mentionner les terminus, ainsi que l'indication de la route à suivre; et les bills relatifs à la constitution en corporation des compagnies de pouvoir électrique ou hydraulique devront spécifier clairement les privilèges spéciaux à elles conférés, ainsi que les noms des localités où elles veulent opérer.

Les plans des routes de ces chemins de fer, chemins à barrière, lignes de télégraphe ou de téléphone, et la situation des ateliers des compagnies de pouvoir électrique et hydraulique devront être produits devant le comité auxquels ces bills seront soumis, et ce comité ne pourra procéder avant leur production.

4. Les bills pour amender des statuts en vigueur doivent contenir les clauses nouvelles que l'on veut substituer aux anciennes, et les amendements doivent être énoncés entre crochets.

5. Tout bill à l'effet d'autoriser l'admission à l'exercice de la profession d'avocat, de notaire, de médecin, d'arpenteur, de chimiste ou de dentiste doit contenir, au préalable, une déclaration portant que ce bill a été approuvé par le bureau ou conseil de la profession dans laquelle le requérant désire entrer. Et le comité des bills privés ne devra procéder à l'examen de tel bill qu'après production

Act,—shall require a Notice clearly and distinctly specifying the nature and object of the application.

2. Such Notice, except in the case of existing Corporation, shall be signed on behalf of the Applicants, and shall be published in the *Quebec Official Gazette*, in the english and french languages, and in one newspaper in the english, and in one newspaper in the french language, in the district affected; and in default of either of such newspaper in such district, then in a similar newspaper published in an adjoining district.

3. Such notice shall be continued, in each case, for a period of at least one month during the interval of time between the close of the next preceding Session and the consideration of the petition; and copies of the newspaper containing the first and last insertion of such notice, shall be sent by the parties who inserted such Notice to the Clerk of the House, to be filed in the office of the Committee on Standing Orders.

52. In the case of an intended application for a Private Bill for the erection of a Toll-bridge, the person or persons intending to petition for such Bill, shall, in the notice prescribed by the preceding Rule, specify the Rates which they intend to ask, the extent of the privilege, the height of the arches, the interval between the abutments or piers for the passage of rafts and vessels, and also whether it is intended to erect a drawbridge or not, and the dimensions of the same.

57. When any Bill for confirming any Letters Patent or Agreement is introduced, a certified copy of such Letters Patent or Agreement must be attached to it.

"2. Bills for the incorporating of Cities or Towns, or of Joint Stock Companies, or of Railway Companies, shall contain, in addition to the special and absolutely necessary clauses, only such provisions as may derogate from the provisions of the Revised Statutes respecting Town Corporations, [or from the "Cities and Towns' Act, 1903,"] or from the "Joint Stock Companies' General Clauses Act," or from the provisions of the Revised Statutes respecting Railways, as the case may be, but shall specify in each special instance the Clause of the General Act which is sought to be departed from, and shall replace the same by a new Clause. Special grounds shall be set forth in the Petition for the introduction of such provisions.

3. All Bills authorizing the building of any railway turnpike road, telegraph or telephone lines, shall mention the terminal points, with a general indication of the route to be taken, and those incorporating Electric and Water Power Companies, shall clearly specify the particular privilege conferred, with the names of the places in which they are to be exercised.

Plans showing the routes of such Railways, turnpike roads, Telegraph or Telephone lines, and the positions of the works of any Companies shall be produced before the Committee to which such Bills are referred, and until so produced, the said Committee shall not proceed thereon.

4. Bills for amending existing Acts shall be framed so as to replace Clauses sought to be amended by new Clauses, indicating the Amendments between brackets.

5. Every Bill to authorize admission to the practice of the profession of advocate, notary, physician, surveyor, chemist or dentist shall contain a statement in the preamble that such Bill has been approved by the Board or Council of the profession which the petitioner desire to enter. And the Private Bills Committee shall not proceed with any such Bill until an authentic copy of the formal

d'une copie authentique de l'approbation de l'autorité compétente.

Une copie certifiée de la résolution du bureau ou conseil d'administration, approuvant tel bill, devra être adressée au greffier, en même temps que la copie du bill pour être soumise au comité des bills privés.

"5a. Les exemplaires des bills privés, déposés entre les mains du greffier, seront transmis sans délai au bureau des officiers spéciaux en loi pour examen; et aucun tel bill ne pourra être considéré par le comité des bills privés avant la production d'un rapport d'un de ces officiers constatant que le projet a été trouvé conforme aux Règles de la Chambre et indiquant en quoi il déroge aux lois générales.

6. Les auteurs d'un bill qui ne l'auront pas rédigé conformément à la présente règle devront le recommencer et le faire imprimer de nouveau, à leurs frais.

58. Toute personne qui demande à présenter un bill privé lui conférant un privilège ou profit exclusif, ou un avantage personnel ou collectif, ou demandant quelqu'amendement à un statut en vigueur, doit déposer entre les mains du greffier, huit jours avant l'ouverture de la session, un exemplaire de ce bill en français ou en anglais, et remettre en même temps au comptable de la chambre une somme suffisante pour payer l'impression de cinq cents exemplaires en français et de trois cent cinquante exemplaires en anglais, de plus \$2 par page d'impression pour la traduction et cinquante centimes par page pour la correction et la révision des épreuves. La traduction doit être faite par les officiers de la Chambre, et l'impression par l'entrepreneur des impressions.

"2. Le pétitionnaire doit aussi payer au comptable de la Chambre une somme de deux cents piastres, outre le prix d'impression du bill dans le volume des Statuts, et déposer le reçu de ces paiements entre les mains du greffier du comité auquel le bill est renvoyé.

Ces paiements doivent être faits immédiatement après la deuxième lecture du bill et avant que le comité le prenne en considération.

"3. Si un exemplaire du bill n'a pas été déposé entre les mains du greffier, au moins quinze jours avant l'ouverture de la session, et si la pétition n'est pas présentée dans les premiers cinq jours de la session, la somme à être payée au comptable sera de cinq cents piastres, s'il s'agit d'une compagnie de chemin de fer, de tramway, de télégraphe, de téléphone ou d'éclairage, ou d'octroyer une charte à une compagnie à fonds social ou d'amender telle charte, ou l'amender une charte de cité ou de ville, et de trois cents piastres dans les autres cas.

"3a. Si un exemplaire du bill n'a pas été déposé entre les mains du greffier, au moins trois semaines avant l'ouverture de la session, lorsqu'il s'agit d'octroyer ou de refondre une charte de cité ou de ville, le bill ne sera pas examiné par les officiers spéciaux en loi, ni imprimé et ne pourra être considéré par la Chambre ou aucun de ses comités."

L. G. DESJARDINS,

1343

Greffier de l'Assemblée Législative.

Avis Divers

Province de Quebec, }
District of Montmagny. } *Cour Supérieure.*
No 167.

Dame Léa Laliberté, épouse commune en biens de Théotime Corriveau, cultivateur, de Saint-Magloire, a institué, ce jour, une action en séparation de corps et de biens contre son mari.

MAURICE ROUSSEAU,
Procureur de la demanderesse.

Montmagny, 22 mai 1906.

2095

resolution of the Board or Council, approving of such application be produced before the Committee.

A certified copy of the resolution of the board or council of management, approving such bill, shall be sent to the clerk at the same time that the copy of the bill in order that it may be submitted to the Private Bills Committee."

"5a. All copies of Private Bills deposited in the hands of the Clerk, shall be sent without delay to the Special Law Officers for examination, and no such Bill shall be submitted to the Committee on Private Bills before the production of a report from one of such officers certifying that such Bill has been found to be in conformity with the rules of this House, and indicating in what manner it derogates from the general laws.

6. Bills which are not framed in accordance with this Rule shall be re-cast by the promoters and reprinted at their expenses.

58. Any person seeking to obtain any Private Bill, giving any exclusive privilege or profit, of corporate advantage, or for any amendment of and existing Act, shall deposit with the Clerk of the House, eight days before the opening of the Session, a copy of such Bill in the English or French language, and shall, at the same time, deposit with the Accountant of the House a sum sufficient to pay for printing 350 copies in English and 500 copies in French, an also \$2.00 per page of printed matter for the translation and fifty cents per page for correcting and revising the printing. The translation shall be made by the officers of the House and the printing shall be done by the Contractor.

"2. The applicant shall also pay to the accountant of the House a sum of two hundred dollars, and furthermore the cost of printing the Bill for the Statutes, and shall lodge the receipt for the same with the Clerk of the Committee to which such Bill is referred.

Such payments shall be made immediately after the second reading and before the consideration of the Bill by such Committee.

"3. If a copy of the Bill have not been deposited in the hands of the Clerk, at least fifteen days before the opening of the session, and if the petition have not been presented within the first five days of the session, the amount to be paid to the accountant shall be five hundred dollars, if it relate to a railway, tramway, telegraph, telephone or lighting company, or if it incorporate a joint stock company or amend such act of incorporation or to amend the charter of a city or town, and of three hundred dollars in all other cases.

"3a. If a copy of the Bill have not been deposited in the hands of the Clerk, at least three weeks before the opening of the session, if it relate to the incorporation of any city or town or to the consolidation of any such act or incorporation, such Bill shall not be examined by the Special Law Officers or printed nor shall it be taken into consideration by the House or any of its Committees."

L. G. DESJARDINS,

1344

Clerk of the Legislative Assembly.

Miscellaneous Notices

Province of Quebec, }
District of Montmagny. } *Superior Court.*
No. 167.

Dame Léa Laliberté, wife common as to property of Théotime Corriveau, farmer, of Saint-Magloire, has, this day, instituted an action for separation from bed and board and of property against her husband.

MAURICE ROUSSEAU,
Attorney for plaintiff.

Montmagny, 22nd May, 1906.

2096

Province de Québec, }
District de Terrebonne. } *Cour Supérieure.*
No 752.

Dame Alma Blanche Cayer, épouse commune en biens de Emery L. Racine, forgeron, de Calumet, dit district, a institué, ce jour, une action en séparation de biens contre son mari.

J. D. LEDUC,
Avocat de la demanderesse.
Sainte-Scholastique, 29 mai 1906. 2123

Province de Québec, }
District de Terrebonne. } *Cour Supérieure*
No 753.

Dame Angéline Ranger, épouse commune en biens de Thimothé Cayer, contracteur, de Calumet, dit district, a institué, ce jour, une action en séparation de biens contre son mari.

J. D. LEDUC,
Avocat de la demanderesse.
Sainte-Scholastique, 29 mai 1906. 2125

Canada, }
Province de Québec, } *Cour Supérieure.*
District de St-François }

Dame Henrietta Byrne, de la cité de Sherbrooke, dans le district de Saint-François, épouse commune en biens de Charles W. Bryant, du même lieu,
Demanderesse ;

vs
Charles W. Bryant, de la cité de Sherbrooke, dans le district de Saint-François, Défendeur.

La demanderesse a institué, ce jour, une action en séparation de biens contre le dit défendeur.

CATE, WELLS & WHITE,
Procureurs de la demanderesse.
She brooke, 23 mai 1906. 2037

Province de Québec, }
District d'Iberville. } *Cour Supérieure.*
No 12.

Dame Justine Verdon, de la paroisse de Saint-Edouard, dans le district d'Iberville, épouse commune en biens de Adrien Guérin, du même lieu, dûment autorisée à ester en justice,
Demanderesse ;

vs.
Le dit Adrien Guérin, Défendeur.
Une action en séparation de biens a été instituée en cette cause, le vingt-cinquième jour de mai 1906.

TAILLON, BONIN & MORIN,
Procureurs de la demanderesse.
Saint-Jean, 25 mai 1906. 2035

Province de Québec. }
District de Montréal. } *Cour Supérieure.*
No 438

Dame Eva Aronovitch, des cité et district de Montréal, épouse commune en biens de Samuel Gold, du même lieu, tailleur, dûment autorisée à l'effet des présentes,
Demanderesse ;

vs
Samuel Gold, Défendeur.
Une action en séparation de biens a été, ce jour, institué par la demanderesse contre le défendeur.

JACOBS & GARNEAU,
Procureurs de la demanderesse.
Montréal, 14 mai 1906. 1909.3

Province de Québec, }
District de Montreal. } *Cour supérieure.*
No. 2927.

Dame Marie Jeanne Dumont, épouse commune en biens de Godfroy Daunais, barbier, des cité et district de Montréal, a institué, ce jour, une action en séparation de biens contre son mari.

CHARLEMAGNE RODIER,
Procureur de la demanderesse.
Montréal, 10 mai 1906. 1343.4

Province of Quebec, }
District of Terrebonne. } *Superior Court.*
No. 752.

Dame Alma Blanche Cayer, wife common as to property of Emery L. Racine, blacksmith, of Calumet, said district, has, this day, instituted an action in separation as to property against her husband.

J. D. LEDUC,
Attorney for plaintiff.
Sainte Scholastique, 29th May, 1906. 2124

Province of Quebec, }
District of Terrebonne. } *Superior Court.*
No. 753.

Dame Angéline Ranger, wife common as to property of Thimothé Cayer, contractor, of Calumet, said district, has, this day, instituted an action in separation as to property against her husband.

J. D. LEDUC,
Attorney for plaintiff.
Sainte Scholastique, 29th May, 1906. 2126

Canada, }
Province of Quebec, } *Superior Court.*
District of Saint Francis }

Dame Henrietta Byrne, of the city of Sherbrooke, in the district of Saint Francis, wife common as to property of Charles W. Bryant, of the same place,
Plaintiff ;

vs
Charles W. Bryant, of the city of Sherbrooke, in the district of Saint Francis, Defendant.

The plaintiff has, this day, instituted an action for separation of property against the said defendant.

CATE, WELLS & WHITE,
Attorneys for plaintiff.
Sherbrooke, 23rd May, 1906. 2038

Province of Quebec, }
District of Montreal. } *Superior Court.*
No. 12.

Dame Justine Verdon, of the parish of Saint-Edouard, in the district of Iberville, wife common as to property of Adrien Guérin, of the same place, duly authorized to ester in justice,
Plaintiff ;

vs.
The said Adrien Guérin, Defendant.
An action for separation as to property has been instituted on the twenty fifth day of May, 1906, in the present case.

TAILLON, BONIN & MORIN,
Attorneys for plaintiff.
Saint Johns, 25th May, 1906. 2036

Province of Quebec, }
District of Montreal. } *Superior Court.*
No. 438.

Dame Eva Aronovitch, of the city and district of Montreal, wife common as to property of Samuel Gold, of the same place, tailor, duly authorized for the purposes of these presents,
Plaintiff ;

vs
Samuel Gold, Defendant.

An action in separation as to property has, this day, been instituted by plaintiff against defendant.

JACOBS & GARNEAU,
Attorneys for plaintiff.
Montreal, 14th May, 1906. 1910

Province of Quebec, }
District of Montreal. } *Superior Court.*
No. 2927.

Dame Marie-Jeanne Dumont, wife common as to property of Godfroy Daunais, barber, of the city and district of Montreal, has, this day, instituted an action in separation as to property against her husband.

CHARLEMAGNE RODIER,
Attorney for plaintiff.
Montreal, 10th May, 1906. 1844

Province de Québec, }
 District de Montréal. } *Cour Supérieure.*
 No 3252.

Dame Lavinia Gage Shearer, de la ville de Westmount, dans le district de Montréal, épouse commune en biens de William Robert Ellis, du même lieu, menuisier, dûment autorisée à ester en justice, Demanderesse ;

vs

Le dit William Robert Ellis, Défendeur.
 Une action en séparation de biens a été instituée en cette cause, le seizième jour de mai courant 1906.

MCCORMICK & LEBOURVEAU,

Procureurs de la demanderesse.

Montréal, 16 mai 1906. 1885-3

Canada, }
 Province de Québec, } *Cour Supérieure.*
 District de Québec. }
 No 333.

Dame Aurélie Martineau, épouse commune en biens de Alfred Martineau, de Saint-Edmond de Stoneham, marchand de bois, dûment autorisée à ester en justice, Demanderesse ;

vs

Le dit Alfred Martineau, Défendeur.
 Une action en séparation de biens a été instituée en cette cause, le 2ème jour de février dernier.

LANE & CANTIN,

Procureurs de la demanderesse.

Québec, 2 mai 1906. 1739.4

Dame Léontine Thibault, épouse de Joseph Michaud, de Saint-Mathias de Cabano, a institué, ce jour, une action en séparation de biens contre son dit mari, sous le No 3594 des dossiers de la cour supérieure, du district de Kamouraska.

W. A. POTVIN,

Avocat de la demanderesse.

Fraserville, 27 avril 1906 1797.4

Province de Québec, }
 District de Québec. } *Cour Supérieure.*

Dame Eléonore Martineau, de la paroisse de Saint-Romuald, épouse commune en biens de Joseph Omer Bertrand, journalier, du même lieu, dûment autorisée à ester en justice, Demanderesse ;

vs

Le dit Joseph Omer Bertrand, de la dite paroisse de Saint-Romuald, Défendeur.
 Une action en séparation de biens a été, ce jour, intentée par la demanderesse contre le défendeur.

JEAN GOSSELIN,

Procureur de la demanderesse.

Québec, 7 mai 1906. 1775.4

Province de Québec, }
 District de Montréal. } *Cour Supérieure.*
 No 2965.

Dame Exilda Descent a, ce jour, institué une action en séparation de biens contre son mari, Alfred Lemaire, charpentier, tous deux des cités et district de Montréal.

M. G. LAROCHELLE,

Avocat de la demanderesse.

Montréal, 4 mai 1906. 1755.4

Province de Québec, }
 District de Saint-François. } *Cour Supérieure.*

Joseph Garneau, du canton de Ham Nord, endroit appelé Tardif's Mills, a été poursuivi en séparation de biens par son épouse, Dame Marguerite Nadeau, du même lieu, dûment autorisée à l'effet des présentes.

CREPEAU & MAILHIOT,

Procureurs de la demanderesse.

Daté ce 8 mai 1906. 1815.4

Province of Quebec, }
 District of Montreal. } *Superior Court.*
 No 3252.

Dame Lavinia Gage Shearer, of the town of Westmount, in the district of Montreal, wife common as to property of William Robert Ellis, of the same place, carpenter, duly authorized to ester en justice, Plaintiff ;

vs

The said William Robert Ellis, Defendant.
 An action in separation as to property was entered in this cause, the sixteenth day of May instant, 1906.

MCCORMICK & LEBOURVEAU,

Attorneys for plaintiff.

Montreal, 16th May, 1906. 1886

Canada, }
 Province of Quebec, } *Superior Court.*
 District of Quebec }
 No. 333.

Dame Aurélie Martineau, wife common as to property of Alfred Martineau, of Saint Edmond de Stoneham, lumber merchant, duly authorized to appear in judicial proceedings, Plaintiff ;

vs

The said Alfred Martineau, Defendant.
 A suit for separation of property has been brought in this cause on the 2nd day of February last.

LANE & CANTIN,

Attorneys for plaintiff.

Quebec, 2nd May, 1906. 1740

Dame Léontine Thibault, wife of Joseph Michaud, of Saint Mathias de Cabano, has taken, to day, an action in separation as to property against her husband, under No. 3594 of the records of the superior court, district of Kamouraska.

W. A. POTVIN,

Attorney for plaintiff.

Fraserville, 27th April, 1906. 1798

Province of Quebec, }
 District of Quebec. } *Superior Court*

Dame Eleonore Martineau, of the parish of Saint Romuald, wife common as to property of Joseph Omer Bertrand, laborer, of the same place, duly authorized to appear in judicial proceedings. Plaintiff ;

vs

The said Joseph Omer Bertrand, of the said parish of Saint Romuald, Defendant.
 An action for separation as to property has, this day, been instituted by the plaintiff against the defendant.

JEAN GOSSELIN,

Attorney for the plaintiff.

Quebec, 7th May, 1906. 1776

Province of Quebec, }
 District of Montreal. } *Superior Court.*
 No, 2965.

Dame Exilda Descent, has, this day, instituted an action for separation as to property against her husband, Alfred Lemaire, carpenter, both of the city and district of Montreal.

H. G. LAROCHELLE,

Attorney for plaintiff.

Montreal, 4th May, 1906. 1756

Province of Quebec, }
 District of Saint Francis. } *Superior Court.*

Joseph Garneau, of the township of North Ham, part known as Tardif's Mills, has been sued for separation as to property by his wife, Dame Marguerite Nadeau, of the same place, thereto duly authorized.

CREPEAU & MAILHIOT,

Attorneys for plaintiff.

Dated this 8th May, 1906. 1816

Province de Québec, }
 District de Montréal. } *Cour Supérieure.*
 No 3000.
 Dame Georgiana Moore, de la ville de Maisonneuve, district de Montréal, épouse commune en biens de Joseph Ouimet, commerçant, du même lieu, dûment autorisée à ester en justice,
 Demanderesse ;
 vs
 Le dit Joseph Ouimet, Défendeur.
 Une action en séparation de biens a été instituée en cette cause, le 10 mai courant.
 BISAILLON & BROSSARD,
 Avocats de la demanderesse.
 Montréal, 11 mai 1906. 1881.3

Cour Supérieure. Kamouraska. No. 3578. Une action en séparation de biens a été instituée le 9 avril 1906, par Dame Adelia C. Normand, épouse de Joseph Hudon, ouvrier, de Saint-Paschal, contre le dit Joseph Hudon. Jules Langlais, avocat de la demanderesse. Fraserville, 6 mai 1906. 1795.4

Province de Québec, }
 District de Saint-François. } *Cour Supérieure.*
 Dame Zéphérine Beaulieu, du canton d'Emberton, district de Saint-François, épouse commune en biens de Godfroi Rioux, contracteur, du même lieu et district, dûment autorisée aux fins des présentes par un juge de la cour supérieure,
 Demanderesse ;
 vs
 Godfroi Rioux, du canton d'Emberton, district de Saint-François, Défendeur.
 Une action en séparation de biens a été, ce jour, intentée par la demanderesse contre le défendeur en cette cause.

EMILE RIOUX,
 Procureur de la demanderesse.
 Sherbrooke, 8 mai 1906. 1813.4

Province de Québec, }
 District de Beauharnois. } *Cour Supérieure.*
 No 1310.
 Dame Marie Adélie Vachon, de la cité de Salaberry de Valleyfield, dit district, épouse commune en biens de Roch Taillefer, ci-devant boucher, maintenant charretier, du même lieu, et dûment autorisée à ester en justice,
 Demanderesse ;
 vs
 Le dit Roch Taillefer, Défendeur.
 Une action en séparation de biens a été instituée, ce jour, par la demanderesse contre le défendeur.
 L. J. PAPINEAU,
 Avocat de la demanderesse.
 Salaberry de Valleyfield, 15 mai 1906. 1883.3

Province de Québec, }
 District de Montréal. } *Cour Supérieure.*
 No 1322.
 Dame Margaret Morrow, des cité et district de Montréal, épouse commune en biens de David Parker, du même lieu, dûment autorisée à ester en justice,
 Demanderesse ;
 vs
 David Parker, du même lieu, hôtelier, Défendeur.
 Avis est par le présent donné qu'une action en séparation de biens a été instituée dans la cour supérieure, Montréal, par la demanderesse contre le défendeur.
 M. J. MORRISON,
 Procureur de la demanderesse.
 Montréal, 1er mai 1906. 1883.2

Province de Québec, }
 District de Beauharnois. } *Cour Supérieure.*
 No 1313.
 Dame Elise Bougie, épouse de Flavien Giroux, journalier, tous deux de la cité de Salaberry de

Province of Quebec, }
 District of Montreal. } *Superior Court*
 No. 3000.
 Dame Georgiana Moore, of the town of Maisonneuve, district of Montreal, wife common as to property of Joseph Ouimet, trader, of the same place, duly authorized to appear in judicial proceedings,
 Plaintiff ;
 vs
 The said Joseph Ouimet, Defendant.
 An action for separation as to property has been instituted in this cause on the 10th of May instant.
 BISAILLON & BROSSARD,
 Attorneys for plaintiff.
 Montreal, 11th May, 1906. 1882

Superior Court. Kamouraska. No. 3578. An action in separation of property has been instituted on the 9th of April, 1906, by Adelia C. Normand, wife of Joseph Hudon, joiner, of Saint Paschal, against the said Joseph Hudon. Jules Langlais, advocate for plaintiff. Fraserville, 6th May, 1906. 1796

Province of Quebec, }
 District of Saint Francis. } *Superior Court.*
 Dame Zéphérine Beaulieu, of the township of Emberton, district of Saint Francis, wife common as to property of Godfroi Rioux, contractor, of the same place and district, duly authorized for the ends hereof by a judge of the superior court,
 Plaintiff ;
 vs
 Godfroid Rioux, of the township of Emberton, district of Saint Francis, Defendant.
 An action for separation as to property has been instituted, this day, by the plaintiff against the defendant in this cause.

EMILE RIOUX,
 Attorney for plaintiff.
 Sherbrooke, 8th May, 1906. 1814

Province of Quebec, }
 District of Beauharnois. } *Superior Court.*
 No. 1310.
 Dame Marie Adelia Vachon, of the city of Salaberry de Valleyfield, said district, wife common as to property of Roch Taillefer, formerly butcher and new carter, of the same place, and duly authorized to appear in judicial proceedings,
 Plaintiff ;
 vs
 The said Roch Taillefer, Defendant.
 A suit for separation of property has been, this day, brought by the plaintiff against the defendant.
 L. J. PAPINEAU,
 Attorney for plaintiff.
 Salaberry de Valleyfield, 15th May, 1906. 1884

Province of Quebec, }
 District of Montreal. } *Superior Court.*
 No. 1322.
 Dame Margaret Morrow, of the city and district of Montreal, wife common as to property of David Parker, of the same place, and duly authorized to ester en justice,
 Plaintiff ;
 vs
 David Parker, of the same place, hotelkeeper, Defendant.
 Notice is hereby given than an action of separation as to property has been entered in the superior court, Montreal, by the plaintiff against defendant.
 M. J. MORRISON,
 Attorney for plaintiff.
 Montreal, 1st May, 1906. 1883

Province of Quebec, }
 District of Beauharnois. } *Superior Court.*
 No. 1313.
 Dame Elise Bougie, wife of Flavien Giroux, laborer, both of the city of Salaberry de Valleyfield,

Valleyfield, a, ce jour, institué une action en séparation de biens contre son époux.

NUMAË BROSSOIT,
Avocat de la demanderesse.

Salaberry de Valleyfield, 21 mai 1906. 1975.2

Province de Québec, }
District de Montréal. } *Cour Supérieure.*
No 2475.

Dame Mary Elizabeth Spence, de la cité et du district de Montréal, épouse de John C. Hague, et dûment autorisée à ester en justice,
Demanderesse ;

vs

Le dit John C. Hague, contracteur et constructeur, du même lieu, Défendeur.
Une action en séparation de biens a été intentée entre les parties en cette cause, le 27^e jour de février 1906.

WALSH & WALSH,
Procureurs de la demanderesse.

Montréal, 22 mai 1906. 1973.2

Province de Québec, }
District de Montréal. } *Cour Supérieure.*
No 2528.

Dame Nellie May Trenholme, résidant actuellement au Sault Montmorency, dans le district de Québec, épouse commune en biens de Charles F. Grant, journalier, des cité et district de Montréal, et dûment autorisée à ester en justice,
Demanderesse ;

vs

Le dit Charles F. Grant, Défendeur.
Une demande en séparation de corps et de biens a été institué, ce jour, en cette cause.

S. F. BELLEAU,
Avocat de la demanderesse.

Montréal, 8 mars 1906. 1959.2

AVIS DE L'ADMINISTRATEUR AUX CREANCIERS.

Dans la succession de Archibald Cecil Burgess, ci-devant de la ville de Carleton Place, dans le comté de Lanark, gentilhomme, décédé.

Avis est par le présent donné, conformément aux statuts révisés d'Ontario, 1897, chapitre 129, section 38, que toutes personnes ayant des réclamations ou demandes contre les biens de feu Archibald Cecil Burgess, décédé le ou vers le 26^e jour de février 1905, ou contre George Arthur Burgess, comme son curateur, sont requises, le ou avant le 5^e jour de juin 1906, de donner ou envoyer par poste port payé aux solliciteurs de l'administrateur ou à l'administrateur leurs noms, résidences et descriptions, tous les détails de leurs réclamations, états de leurs comptes et la nature de la garantie, si elles en ont, dûment vérifiées.

Avis est donné qu'après telle date en dernier lieu mentionné, le dit administrateur procédera à la distribution des biens du dit décédé aux personnes y ayant droit, ayant égard seulement aux réclamations dont il aura été notifié, et ne sera pas responsable des dits biens ou aucune partie d'iceux ainsi distribués à toute personne ou personnes dont les réclamations n'auront pas été notifiées au temps de telle distribution.

Barwick, Aylesworth, Wright & Moss, 18 et 20, rue King West, Toronto, solliciteurs de The Toronto General Trusts Corporation, Toronto et Ottawa, administratrice.

Daté, 3 mai 1906. 1757.4

AVIS PUBLIC

Province de Québec, }
District de Gaspé, }
Comté de Bonaventure. }

Avis public est par le présent donné que, sous deux mois après la première publication du présent avis, demande sera faite au lieutenant-gouverneur de la province de Québec, pour obtenir un

has, this day, instituted an action for separation of property against her husband.

NUMA E. BROSSOIT,
Attorney for plaintiff.

Salaberry de Valleyfield, 21st May, 1906. 1976

Province of Quebec, {
District of Montreal. } *Superior Court.*
No 2475.

Dame Mary Elizabeth Spence, of the city and district of Montreal, wife of John C. Hague, and duly authorized to ester en justice,
Plaintiff ;

vs

The said John C. Hague, contractor and builder, of the same place, Defendant.
An action in separation as to property has been instituted between the parties herein on the 27th day of February, 1906.

WALSH & WALSH,
Attorneys for plaintiff.

Montreal, 22nd May, 1906. 1974

Province of Quebec, }
District of Montreal. } *Superior Court.*
No. 2528.

Dame Nellie May Trenholme, presently residing at Sault Montmorency, in the district of Quebec, wife common as to property of Charles F. Grant, laborer, of the city of Montreal, and duly authorized to ester en justice,
Plaintiff ;

vs

The said Charles F. Grant, Defendant.
An action in separation of bed and board has been instituted, in this case, this day.

S. F. BELLAU,
Attorney for plaintiff.

Montreal, 8th March, 1906. 1960

ADMINISTRATORS' NOTICE TO CREDITORS.

In the estate of Archibald Cecil Burgess, late of the town of Carleton Place, in the county of Lanark, gentleman, deceased.

Notice is hereby given, pursuant to the revised statutes of Ontario, 1897, chapter 129, section 38, that all persons having claims or demands against the estate of the late Archibald Cecil Burgess, deceased, who died on or about the 26th day of February, 1905, or against George Arthur Burgess, as his committee, are required, on or before the 5th day of June, 1906, to deliver or send by post prepaid to the undersigned solicitors for the administrator or to the administrator, their names, addresses and descriptions, full particulars of their claims, statements of their accounts, and the nature of the security (if any) held by them, duly verified.

And take notice that after such last mentioned date, the said administrator will proceed to distribute the assets of the said deceased among those entitled thereto, having regard only to the claims of which it shall then have notice, and that it will not be liable for the said assets or any part thereof so distributed to any person or persons of whose claims it had not notice at the time of such distribution.

Barwick, Aylesworth, Wright & Moss, 18 and 20 King st. West, Toronto, solicitors for The Toronto General Trusts Corporation, Toronto and Ottawa, administrator.

Dated, 3rd May, 1906. 1758

PUBLIC NOTICE.

Province of Quebec, }
District of Gaspé, }
County of Bonaventure. }

Public notice is hereby given that, after the expiry of two months from the first publication of this notice, application will be made to the Lieutenant Governor in Council, to confirm to or in favor of the

ordre en conseil, afin de confirmer en faveur des requérants ci-après nommés, un certain acte de donation de John Bean, de Hopetown, passé devant P. C. Beauchesne, notaire, le vingt-sept mars 1906, du morceau de terre suivant, pour fins d'un cimetière, le dit morceau de terre étant une partie du lot numéro trente-cinq (35), des plan et livre de renvoi officiels du cadastre du township de Hops, dans le comté de Bonaventure, dans le district de Gaspé, la dite partie du lot numéro trente-cinq (35), comme ci-haut, contenant cent pieds de front sur cent cinquante pieds de profondeur; borné au sud par la Baie des Chaleurs, au nord et à l'ouest par le dit John Bean, propriétaire du dit lot numéro trente-cinq (35), et à l'est par Philip Scott; aussi un droit de passage de dix pieds de large, du chemin du Roi à la dite partie du lot numéro trente-cinq (35), le long de la ligne est du dit John Bean, et de constituer les dits requérants et leurs successeurs en office en une corporation sous le nom de "Compagnie de Cimetière de Hopetown".

Le tout conformément aux articles 5253 et suivants des statuts refondus de la province de Québec, pour les fins d'un cimetière.

Les noms et résidences des dits requérants sont comme suit, savoir: William Caldwell, de New-Carlisle, Frederick Munro, de Paspébiac, John Smith, Nicholas Mauger, Thomas de St-Croix, tous trois de Hopetown, John E. Campbell et Harold Campbell, tous deux de Bonaventure River, dans le comté de Bonaventure.

THOS. A. BLANCHET,

Procureur des requérants.

New-Carlisle, mai 1906.

1943.2

hereinafter named applicants, a certain deed of donation or grant from John Bean, of Hopetown, passed before P. C. Beauchesne, notary, on the twenty seventh day of March, 1906, of the following parcel of land, for the purposes of a burying ground or cemetery, the said piece of land being part of lot number thirty five (35), of the official plan and book of reference of the township of Hops, in the county of Bonaventure, in the district of Gaspé, said part of said lot number thirty five (35), as above mentioned, containing one hundred feet in front by one hundred and fifty feet in depth; bounded to the south by the Baie des Chaleurs, to the north and west by the said John Bean, proprietor of the said lot number thirty five (35), and to the east by Philip Scott, also a right of way or a lane ten feet in width, from the King's highway to the said part of lot number thirty five (35), along the east line of the said John Bean, and to constitute the said applicants and their successors in office a corporation under the name of "the Cemetery Company of Hopetown."

The whole in conformity with articles 5253 and seq. of the revised statutes of the province of Quebec, regarding cemetery companies.

The names and residences in full of the applicants are as follows: William Caldwell, of New Carlisle, Frederick Munro, of Paspébiac, John Smith, Nicholas Mauger, Thomas de St. Croix, all of Hopetown, John E. Campbell and Harold Campbell, both of Bonaventure river, in the county of Bonaventure.

THOS. A. BLANCHET,

Attorney for the applicants.

New Carlisle, May, 1906.

1944

Avis de Faillites

AVIS AUX CREANCIERS.

Dans l'affaire de Morris Zimers, de Montréal, faisant affaires sous les nom et raison de "The French Art Embroidery Mfg. Co.",

Failli.

Je, soussigné, Archibald W. Stevenson, de la cité de Montréal, comptable licencié, a été nommé curateur dans cette affaire.

Les créanciers sont requis de produire leurs réclamations devant moi, sous trente jours.

A. W. STEVENSON,

Curateur.

Bank of Toronto Chamber,
Montréal, 28 mai 1906.

2045

Province de Québec, }
District de Saint-Hyacinthe. } *Cour Supérieure.*
In re T. E. Gagner, Montréal et Saint-Hyacinthe, }
Insolvable.

Avis vous est donné que, le 25e jour de mai 1906, par un ordre de la cour, nous avons été nommés curateurs conjoints à la succession du sus-nommé, qui a fait une cession judiciaire de tous ses biens et effets pour le bénéfice de ses créanciers.

Les réclamations doivent être produites à notre bureau sous un mois de cette date.

A. L. KENT,

A. TURCOTTE,

Curateurs conjoints.

Bureau de Kent & Turcotte,
97, rue Saint-Jacques,
Montréal, 2 juin 1906.

2043

Province de Québec, }
District de Montréal. } *Cour Supérieure*
Dans l'affaire de Adler Bros, Montréal, }
Faillis.

Avis est par le présent donné qu'un premier et dernier bordereau de dividendes a été préparé dans la susdite affaire, et sera sujet à objection jusqu'au

Bankrupt Notices

NOTICE TO CREDITORS.

In the matter of Morris Zimers, of Montreal, carrying on business under the name and style of the French Art Embroidery Mfg Co.,

Insolvent.

I, the undersigned, Archibald W. Stevenson, of the city of Montreal, chartered accountant, have been appointed curator in this matter.

Creditors are requested to file their claims before me within thirty days.

A. W. STEVENSON,

Curator.

Bank of Toronto Chamber,
Montreal, 28th May, 1906.

2046

Province of Québec, }
District of Saint Hyacinth. } *Superior Court.*
In re T. E. Gagner, Montreal and Saint Hyacinth, }
Insolvent.

Notice is given that, on the 25th day of May, 1906, by order of the court, we were appointed joint curators to the estate of the above named, who has made a judicial abandonment of all his assets for the benefit of his creditors.

Claims must be filed at our office within one month from this date.

A. L. KENT,

A. TURCOTTE,

Joint curators.

Office of Kent & Turcotte,
97, Saint James street,
Montreal, 2nd June, 1906.

2044

Province of Québec, }
District of Montréal. } *Superior Court.*
In the matter of Adler Bros., Montreal, }
Insolvents.

Notice is hereby given that a first and final dividend sheet has been prepared in the above matter, which will be open to objection until

19e jour de juin 1906, après laquelle date les dividendes seront payables au bureau des soussignés.

ARTHUR W. WILKS,
J. WILFRID MICHAUD,
Curateurs conjoints.

Bureau de Wilks & Michaud,
205, rue Saint Jacques.
Montréal, 2 juin 1906. 2107

District de Chicoutimi.

Martel & Co, de Roberval, marchands, ont, le 28 de mai 1906, fait cession de leurs biens pour le bénéfice de leurs créanciers, au bureau du protonotaire de la cour supérieure du district de Chicoutimi, conformément à la loi.

V. E. PARADIS,
Gardien provisoire.

Bureau : 44, rue Dalhousie,
Bâtisse de la Cie Richelieu.
Québec, 30 mai 1906. 2135

District de Rimouski.

Re Levesque & Fils, Sainte-Flavie, Insolubles.

Un premier bordereau de dividende a été préparé en cette affaire, et sera sujet à objection jusqu'au 19 juin 1906, date après laquelle ce dividende sera payable à mon bureau.

V. E. PARADIS,
Curateur.

Bureau : 44, rue Dalhousie,
Bâtisse de la Cie Richelieu.
Québec, 30 mai 1906. 2133

District de Rimouski.

Re J. W. Tremblay, marchand, Bic, Insolvable.

En vertu d'un ordre de la cour, en date du 25 mai 1906, j'ai été nommé curateur aux biens de cette succession.

Toutes personnes ayant des réclamations contre cette succession sont requises de les produire devant moi dans les trente jours de cette date.

V. E. PARADIS,
Curateur.

Bureau : 44, rue Dalhousie,
Bâtisse de la Cie Richelieu.
Québec, 30 mai 1906. 2131

Province de Québec, }
District de Montréal. } *Cour Supérieure.*

Dans l'affaire de James Steel, personnellement, et Steel & Brunet, maufacturiers et marchands de maubles, de la cité de Montréal, Failli ;
et

Alexandre Desmarteau, Curateur.

Avis est par les présentes donné qu'un deuxième et dernier bordereau de dividende est préparé, et sera payable à mon bureau, le et après le vingtième jour de juin 1906.

ALEXANDRE DESMARTEAU,
Curateur.

No 60, rue Notre-Dame-Est, Montréal.
Montréal, 30 mai 1906. 2087

Province de Québec, }
District de Montréal. } *Cour Supérieure.*

In re Abraham Assad, marchand, de Buckingham, Québec, Failli ;

&

Alexandre Desmarteau, Curateur.

Avis est par les présentes donné qu'un premier et dernier bordereau de dividende est préparé, et sera payable à mon bureau, le et après le dix-neuvième jour de juin 1906.

ALEXANDRE DESMARTEAU,
Curateur.

No 60, rue Notre-Dame Est, Montréal.
Montréal, 30 mai 1906. 2085

19th June, 1906, after which date dividends will be payable at the office of the undersigned.

ARTHUR W. WILKS,
J. WILFRID MICHAUD,
Joint curators.

Office of Wilks & Michaud,
205, Saint James street.
Montreal, 2nd June, 1906. 2108

District of Chicoutimi.

Martel & Cie, of Roberval, merchants, has, on the 28th of May, 1906, made a judicial assignment of their property for the benefit of their creditors, at the protonotary's office of the superior court for the district of Chicoutimi, according to law.

V. E. PARADIS,
Provisional guardian

Office : 44, Dalhousie street,
Richelieu & Ont. Nav. Co., Building.
Quebec, 30th May, 1906. 2136

District of Rimouski.

Re Levesque & Fils, Sainte Flavie, Insolvents.

A first dividend sheet has been prepared in this matter, and will be open to objection until 19th June, 1906, and after which date this dividend will be payable at my office.

V. E. PARADIS,
Curator.

Office : 44, Dalhousie street,
Richelieu & Ont. Nav. Co. Building.
Quebec, 30th May, 1906. 2134

District of Rimouski.

Re J. W. Tremblay, merchant, Bic, Insolvent.

In virtue of an order of the court, dated 25th May, 1906, I have been appointed curator to this estate.

All persons having claims against this estate are requested to file them with me within thirty days from this date.

V. E. PARADIS,
Curator.

Office : 44, Dalhousie street,
Richelieu & Ont. Nav. Co. Building.
Quebec, 30th May, 1906. 2132

Province of Québec, }
District of Montréal. } *Superior Court.*

In the matter of James Steel, personally, and Steel & Brunet, manufacturers and dealers in furniture, of the city of Montréal, Insolvent ;
and

Alexandre Desmarteau, Curateur.

Notice is hereby given that a second and final dividend sheet has been prepared and will be payable at my office, on or after the twentieth day of June, 1906.

ALEXANDRE DESMARTEAU,
Curator.

No. 60, Notre Dame street East, Montreal.
Montreal, 30th May, 1906. 2088

Province of Québec, }
District of Montréal. } *Superior Court.*

In re Abraham Assad, merchant, of Buckingham, Québec, Insolvent ;

&

Alexandre Desmarteau, Curateur.

Notice is hereby given that a first and final dividend sheet has been prepared, and will be payable at my office, on and after the nineteenth day of June, 1906.

ALEXANDRE DESMARTEAU,
Curator.

No. 60, Notre Dame street East, Montreal.
Montreal, 30th May, 1906. 2086

Province de Québec, }
 District de Montréal. } *Cour Supérieure.*
In re Parisian Waist & Skirt Mfg. Co., Montréal,
 Failli.

Avis est par le présent donné que, le 14e jour de mai 1906, nous avons été nommés curateurs conjoints des biens de la dite faillite.

Toutes personnes ayant des réclamations contre la dite faillite sont requises de les produire, dûment attestées sous serment, sous 30 jours de cette date.

ARTHUR W. WILKS,
 J. WILFRID MICHAUD,
 Curateurs conjoints.

Bureau de Wilks & Michaud,
 205, rue Saint-Jacques, Montréal. 2083

Province de Québec, }
 District de Montréal. } *Cour Supérieure.*
In re Arthur Toupin, restaurateur, de la cité de
 Montréal. Failli ;

et

Alexandre Desmarteau, Curateur,
 Avis est par le présent donné qu'un premier et dernier bordereau de dividende est préparé, et sera payable à mon bureau, le et après le 22e jour de juin 1906.

ALEXANDRE DESMARTEAU,
 Curateur.

60, rue Notre-Dame-Est, Montréal.
 Montréal, 30 mai 1906. 2091

Province de Québec, }
 District de Montréal. } *Cour Supérieure.*
In re Adolphe N. Bail, entrepreneur, des cité et
 district de Montréal, sous la raison sociale de G.
 Bail & Cie, Failli ;

et

Alexandre Desmarteau, Curateur.
 Avis est par les présentes donné qu'un premier et dernier bordereau de dividende est préparé, et sera payable à mon bureau, le et après le vingt-unième jour de juin 1906.

ALEXANDRE DESMARTEAU,
 Curateur.

No 60, rue Notre-Dame Est, Montréal.
 Montréal, 30 mai 1906. 2089

Province de Québec, }
 District d'Iberville. } *Cour Supérieure.*
In re P. Therrien & Cie, Saint-Rémi,

Insolvables.

Un premier et dernier dividende a été préparé et sera payable à nos bureaux, No 55, Saint-François-Xavier, le ou après le 20 juin 1906.

Toute contestation à ce dividende doit nous être déposée à nos bureaux avant la date sus-mentionnée.

P. J. CHARTRAND,
 P. L. TURGEON,
 Curateurs conjoints.

55, Saint-François-Xavier, Montréal.
 Montréal, 2 juin 1906. 2119

Succession vacante de feu Joseph Aubert, en son vivant de Saint-Louis de Pintendre.

Avis est par le présent donné qu'un premier et dernier bordereau de dividende a été préparé en cette affaire, et sera payable à mon bureau le 18 juin courant.

T. G. AUBERT,
 Curateur.

75, rue Saint-Pierre.
 Québec, 1er juin 1906. 2121

Province de Québec, }
 District de Terrebonne. } *Cour Supérieure.*
 No 131.

In re J. A. Berthiaume & Cie., Terrebonne, Qué.
 Faillis.

Avis est donné que le vingt-sixième jour de mai 1906, par une ordonnance de la cour, j'ai été nommé curateur aux biens des dits faillis, qui ont fait cession de leurs biens pour le bénéfice de leurs créanciers.

Province of Quebec, }
 District of Montreal. } *Superior Court.*
In re Parisian Waist & Skirt Mfg. Co., Montreal,
 Insolvent.

Notice is hereby given that, on the 14th day of May, 1906, we were appointed joint curators to the estate of the said insolvent.

All parties having claims against said insolvent are requested to file same, duly attested under oath, within 30 days from this date.

ARTHUR W. WILKS,
 J. WILFRID MICHAUD,
 Joint curators.

Office of Wilks & Michaud,
 205, Saint James street, Montreal. 2084

Province of Quebec, }
 District of Montreal. } *Superior Court.*
In re Arthur Toupin, restaurant keeper, of the city
 of Montreal. Insolvent ;

and

Alexandre Desmarteau, Curator.
 Notice is hereby given that a first and final dividend sheet has been prepared, and will be payable at my office, on or after the 22nd day of June, 1906.

ALEXANDRE DESMARTEAU,
 Curator.

No 60, Notre Dame street East, Montreal.
 Montreal, 30th May, 1906. 2092

Province of Quebec, }
 District of Montreal. } *Superior Court.*
In re Adolphe N. Bail, contractor, of the city and
 district of Montreal, under the firm of G. Bail &
 Cie, Insolvent ;

and

Alexandre Desmarteau, Curator.
 Notice is hereby given that a first and final dividend sheet has been prepared, and will be payable at my office, on or after the twenty first day of June, 1906.

ALEXANDRE DESMARTEAU,
 Curator

No. 60, Notre Dame street, Montreal.
 Montreal, 30th May, 1906. 2090

Province of Quebec, }
 District of Iberville. } *Superior Court.*
In re P. Therrien & Cie, Saint Rémi.

Insolvents.

A first and final dividend has been prepared and will be payable at our offices, 55, Saint François Xavier, on or after the 20th of June, 1906.

Any contestation of dividend must be deposited with us before the date above mentioned.

P. J. CHARTRAND,
 P. L. TURGEON,
 Joint curators.

55, Saint François Xavier, Montreal.
 Montreal, 2nd June, 1906. 2120

Vacant estate of late Joseph Aubert, in his lifetime of Saint Louis de Pintendre.

Notice is hereby given that a first and final sheet of dividend has been prepared in this affair, and will be payable at my office on the 18th June instant.

T. G. AUBERT,
 Curator.

75, Saint Peter street.
 Quebec, 1st June, 1906. 2122

Province of Quebec, }
 District of Terrebonne. } *Superior Court.*
 No. 131.

In re J. A. Berthiaume & Co., Terrebonne, Que.,
 Insolvents.

Notice is given that on the twenty sixth day of May, 1906, by order of the court, I have been appointed curator to the estate of the said insolvents, who have made an assignment of their assets for the benefit of their creditors.

Les réclamations, attestées sous serment, doivent être produites entre mes mains dans les trente jours de cet avis.

AMEDEE LAMARCHE,
Curateur.

No 2, Places d'Armes, Montréal,
Montréal, 30 mai 1906. 2129

Province de Québec, }
District de Beauharnois, } *Cour Supérieure.*
No 135.

La Banque des Cantons de l'Est,
Demanderesse ;

vs

Dame Claire Marchand, faisant affaires seule à Valleyfield, sous les nom et raison de "The North American Import & Export Co.,"
Défenderesse.

Avis est par le présent donné que le 17e jour de mai 1906, par ordre de la cour, le soussigné Thomas R. Ridgeway a été nommé curateur des biens de la dite Claire Marchand, qui en a fait un abandon judiciaire pour le bénéfice de ses créanciers.

Les réclamations assermentées doivent être déposées entre les mains du curateur soussigné sous trente jours de cet avis.

T. R. RIDGEWAY,
Curateur

Office of Ridgeway's Collecting Agent,
11, rue Saint-Sacrement.
Montréal, 29 mai 1906. 2093

Province de Québec, }
District de Montréal, } *Cour Supérieure.*

Dans l'affaire de Goldvogel Bros, Montréal,
Faillis.

Avis est par le présent donné que le 25e jour de mai 1906, nous avons été nommés curateurs conjoint des biens des dits faillis.

Toutes personnes ayant des réclamations contre les dits faillis sont requises de les produire, dûment attestées sous serment, sous 30 jours de cette date.

ARTHUR W. WILKS,
J. WILFRID MICHAUD,
Curateurs conjoints.

Bureau de Wilks & Michaud,
205, rue Saint-Jacques, Montréal. 2105

Regle de Cour

Province de Québec, }
District d'Arthabaska, } *Cour de Circuit.*
No 74.

Le vingt-cinquième jour de mai mil neuf cent six.

Devant Henri Laurier, P. C. S., en l'absence de tout juge du chef-lieu de ce district.

G. E. Dorais, Demandeur ;

vs

Joseph Faucher, Défendeur ;

et

C. Rousseau, Opposant.

Vu l'insolvabilité alléguée du défendeur, tel que mentionnée dans la requête du demandeur, il est ordonné que les créanciers du dit défendeur soient convoqués par un avis à être publié deux fois en langue française et anglaise dans la *Gazette Officielle de Québec*, et que les dits créanciers soient requis de produire leurs réclamations sous quinze jours de la date de la première insertion du présent avis.

HENRI LAURIER,
P. C. S.

2041

Claims, duly attested on oath, must be filed at my office within thirty days from this notice.

AMEDEE LAMARCHE,
Curator.

No. 2, Place d'Armes, Montreal,
Montreal, 30th May, 1906. 2130

Province of Quebec, }
District of Beauharnois } *Superior Court.*
No. 135.

The Eastern Townships Bank, Plaintiff ;

vs

Dame Claire Marchand, doing business alone at Valleyfield, under the name and style of The North American Import and Export Co.,
Defendant.

Notice is hereby given that on the 17th day of May, 1906, by an order of the court, the undersigned Thomas R. Ridgeway was appointed curator to the property of the said Claire Marchand, who has made a judicial abandonment of her property for the benefit of her creditors.

Sworn claims must be filed with the undersigned curator within thirty days from this notice.

T. R. RIDGEWAY,
Curator.

Office of Ridgeway's Collecting Agency,
11, Saint Sacrament street.
Montreal, 29th May, 1906. 2094

Province of Quebec, }
District of Montreal, } *Superior Court.*

In the matter of Goldvogel Bros, Montréal,
Insolvents.

Notice is hereby given that on the 25th day of May, 1906, we were appointed joint curators to the estate of the said insolvents.

All parties having claims against said insolvents are requested to file same, duly attested under oath, within 30 days from this date.

ARTHUR W. WILKS,
J. WILFRID MICHAUD,
Joint curators.

Office of Wilks & Michaud,
205, Saint James street, Montreal. 2106

Rule of Court

Province of Quebec, }
District of Arthabaska, } *Circuit Court.*
No. 74.

The twenty-fifth day of May, one thousand nine hundred and six.

Before Henri Laurier, P. S. C., in the absence of the judge of *chef-lieu* of this district.

G. E. Dorais, Plaintiff ;

vs

Joseph Faucher, Défendeur ;

and

C. Rousseau, Opposant.

Seeing the alleged insolvency of the defendant, as stated in the plaintiff's motion, it is ordered that the creditors of the said defendant be called in by two publications in the french and english language, in the *Quebec Official Gazette*, and that the said creditors do file their claims herein within fifteen days from the date of the first insertion of the present order.

HENRI LAURIER,
P. S. C.

2042

Licitations

LICITATION

Avis est par le présent donné que, par et en vertu d'un jugement de la cour supérieure, siégeant à Montréal, dans le district de Montréal, le trentième jour de mai 1906, dans une cause portant le No 120, dans laquelle Alfred LaRocque, ingénieur civil de la cité de Montréal, dit district, est Demandeur ; et Marie-Amélie LaRocque, Marie-Thérèse LaRocque, Pauline LaRocque, Berthe LaRocque, toutes quatre filles majeures ; Paul Aldéric de Roberval Ouimet ; l'honorable J. Aldéric Ouimet, en sa qualité de tuteur à ses enfants mineurs, savoir : Joseph Arthur Eugène Ouimet, Marie-Joseph Thérèse Ouimet, Marie Elmina Eugénie Ouimet, Marie Jeanne Emélie Ouimet, Louis Joseph Aldéric Ouimet, tous de la cité et du district de Montréal, en leur qualité d'héritiers de feu Antoine-Olivier Berthelet, sont Défendeurs, ordonnant la licitation de certain immeuble désigné comme suit savoir : Un emplacement, avec toutes ses circonstances et dépendances, situé dans le quartier Saint-Jacques, de la cité de Montréal, formant l'encoignure nord des rues Berri et Dorchester et le coin sud du lopin de terre marqué et décrit comme le lot No 463 (quatre cent soixante trois), sur les plan et livre de renvoi officiels du dit quartier Saint-Jacques, déposés pour les fins d'enregistrement ; le dit emplacement contenant quarante-cinq pieds de largeur sur cent quinze pieds de profondeur, le tout plus ou moins et mesure anglaise ; borné devant au sud-est par la dite rue Dorchester ; derrière au nord-ouest par la portion nord-ouest du dit lot No 463, d'un côté au nord-est par le quart est du dit lot No 463, et du côté sud-ouest par la rue Berri.

L'immeuble ci-dessus désigné sera mis à l'enchère et adjugé au plus offrant et dernier enchérisseur, le TRENTIÈME jour de JUIN prochain, cour tenant, dans la salle d'audience numéro trente et un, du palais de justice, de la cité de Montréal ; sujet aux charges, clauses et conditions indiquées dans le cahier des charges, déposé au greffe du protonotaire de la dite cour ; et toute opposition afin d'annuler, afin de charge ou afin de distraire à la dite licitation, devra être déposée au greffe du protonotaire de la dite cour, au moins douze jours avant le jour fixé comme susdit pour la vente et adjudication ; et toute opposition afin de conserver devra être déposée dans les six jours après l'adjudication, et à défaut par les parties de déposer les dites oppositions dans les délais prescrits par le présent avis, elles seront forcloses du droit de le faire.

PICHÉ & MERCIER,

Procureurs du demandeur.

Montréal, 30 mai 1906. 2127

[Première publication, 2 juin 1906.]

Province de Québec, }
District de Montréal. } Cour Supérieure
No 2169.

LICITATION.

Avis est par le présent donné que, par et en vertu d'un jugement de la cour supérieure, siégeant à Montréal, dans le district de Montréal, le dix-septième jour de février mil neuf cent six, dans une cause portant le numéro 2169, des records de la dite cour, où le demandeur est Alexander M. Foster, des cité et district de Montréal, gentilhomme, et Daniel Ford, des cité et district de Montréal, est Défendeur, ordonnant la licitation de l'immeuble décrit comme suit, à savoir :

Un lot de terre sis et situé dans le quartier Saint-Laurent, de la cité de Montréal, connu et décrit sous le numéro trois cent trente et un (331), des plan et livre de renvoi officiels du dit quartier Saint-

Licitations

LICITATION.

Notice is hereby given that, under and by virtue of a judgment of the superior court, sitting at Montreal, in the district of Montreal, on the thirtieth day of May, one thousand nine hundred and six, in a cause bearing the No. 120, in which Alfred LaRocque, civil engineer, of the city of Montreal, said district, is Plaintiff ; and Marie Amélie LaRocque, Marie Therese LaRocque, Pauline LaRocque, Berthe LaRocque, all four spinsters ; Paul Alderic de Roberval Ouimet ; the Honorable J. Alderic Ouimet, in his quality to his minor children, to wit : Joseph Arthur Eugene Ouimet, Marie Joseph Theres Ouimet, Marie Elmina Eugenie Ouimet, Marie Jeanne Emelie Ouimet, Louis Joseph Alderic Ouimet, all of the city and district of Montreal, in their quality of heirs of the late Antoine Olivier Berthelet, are defendants, ordering the licitation of a certain immovable described as follows, to wit : A lot, with all its circumstances and dependencies, situate in Saint James ward, of the city of Montreal, forming the north corner of Berri and Dorchester streets and the south corner of the lot of land marked and described as lot No. 463 (four hundred and sixty three), on the official plan and book of reference of the said Saint James ward, filed for registration purposes ; said lot containing forty five feet in width by one hundred and fifteen feet in depth, the whole more or less and english measure ; bounded in front to the south east by the said Dorchester street ; in rear to the north west by the north west part of the said lot No. 463, on one side to the north east by the east quarter of the said lot No. 463, and on the south west side by Berri street.

The immovable above described will be put up for sale by auction and adjudged to the last and highest bidder, on the THIRTIETH day of JUNE next, sitting the court, in the superior court, room number thirty one, in the court house, in the city of Montreal ; subject to the charges, clauses and conditions contained in the list of charges and conditions of sale, deposited in the office of the protonotary of said court ; and that any opposition to annul, to secure charges or withdraw to be made to the said licitation, must be filed in the office of the protonotary of the said court, at least twelve days before the day fixed as aforesaid for the sale and adjudication ; and that any opposition for payment must be filed within six days after adjudication, and failing the parties to file such opposition within the delay hereby mentioned, they will be foreclosed from doing so.

PICHÉ & MERCIER,

Attorneys for plaintiff.

Montreal, 30th May, 1906. 2128

[First published, 2nd June, 1906.]

Province of Quebec, }
District of Montreal. } Superior Court.
No. 2169.

LICITATION.

Notice is hereby given that, under and by virtue of a judgment of the superior court, sitting at Montreal, in the district of Montreal, on the seventeenth day of February, one thousand nine hundred and six, in a cause bearing the number 2169, of the records of the said court, wherein the plaintiff is Alexander M. Foster, of the city and district of Montreal, gentleman, and Daniel Ford, of the city and district of Montreal, is Defendant, ordering the licitation of the immoveable property described as follows, to wit :

A lot of land lying and situate in the Saint Lawrence ward, of the city of Montreal, known and described as number three hundred and thirty one (331), on the official plan and book of reference of

Laurent, moins la partie d'icelui qui a été expropriée par l'élargissement de la rue Saint-Laurent—avec bâtisses-érigées, portant les numéros civiques 372 à 390 de la dite rue Saint-Laurent, et 225 à 239 de la dite rue Saint-Charles Borromée, avec toutes les servitudes y ayant rapport.

L'immeuble ci-dessus désigné sera mis à l'enchère et adjugé au plus offrant et dernier enchérisseur, cour tenante, dans la cour supérieure, chambre No 31, cour de pratique, dans le palais de justice, Montréal, à DIX heures ET DEMIE de l'avant-midi, le SEIZIEME jour de JUIN prochain; sujet aux charges, clauses et conditions indiquées dans le cahier des charges, déposé au greffe du protonotaire de la dite cour; et toute opposition afin d'annuler, afin de charge ou afin de distraire à la dite licitation devra être déposée au greffe du protonotaire de la dite cour, au moins douze jours avant le jour fixé comme susdit, pour la vente et adjudication; et toute opposition afin de conserver devra être déposée dans les six jours après la dite adjudication, et à défaut par les parties de déposer les dites oppositions dans les délais prescrits par le présent, elles seront forcloses du droit de le faire.

HENRY J. ELLIOTT,

1821.2 Procureur du demandeur.
[Première publication, 12 mai 1906].

Ventes par le Shérif—Arthabaska

A VIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs tel que mentionné plus bas.

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS

Cour Supérieure.—District d'Arthabaska.

Arthabaska, à savoir: } **O** SWALD BIRNEY,
No 63. } Demandeur; contre
CHARLES CHAPUT, Défendeur.

Tout le lot numéro vingt-sept, dans le cinquième rang du canton de Durham, maintenant connu et désigné sous le numéro trois cent quatre-vingt-seize (396), sur les plan et livre de renvoi officiels du cadastre, pour le dit canton de Durham—avec les bâtisses y érigées.

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de Saint-Pierre de Durham, à UNE heure de l'après midi, le TROISIEME jour de JUILLET 1906.

P. L. TOUSIGNANT,

Bureau du Shérif, Shérif.
Arthabaska, 31 mai 1906. 2155
[Première publication, 2 juin 1906.]

Ventes par le Shérif—Beauce

A VIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs tel que mentionné plus bas.

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Cour Supérieure.—District de Beauce.

Beauce, à savoir: } **L** OUIS NADEAU, Deman-
No 114. } deur; contre J OSEPH
FRANCŒUR, Défendeur.

Tous les droits et prétentions que le défendeur a et peut avoir sur le tiers centre du lot primitif numéro quatre (No 4), du douzième rang du canton de Rixborough, district de Beauce, lequel lot numéro quatre (4) est subdivisé et connu sous les numéros quatre A (4 A et quatre B (4 B), du cadastre

the said Saint Lawrence ward, less the portion thereof which has been detached for the widening of Saint Lawrence street—with buildings thereon erected, bearing civic numbers 372 to 390 of said Saint Lawrence street, and 225 to 239 of said Saint Charles Borromée street, with all servitudes attached thereto.

The property above described will be put up for auction and adjudged and sold to the last and highest bidder, at the sitting of the superior court, in room thirty one, practice court, in the court house, at Montreal, district of Montreal, at HALF PAST TEN o'clock in the forenoon, on the SIXTEENTH day of JUNE next; subject to the charges, clauses and conditions contained in the list of charges, deposited in the office of the prothonotary of the said court; and that any opposition to annul, to secure charges or to withdraw to be made to the said licitation, must be filed in the office of the prothonotary of the said court, at least twelve days before the day fixed as aforesaid for the sale and adjudication; and that all oppositions for payment must be filed within six days from the adjudication, and failing the parties to file such opposition within the delay hereby mentioned, they will be foreclosed from so doing.

HENRY J. ELLIOT,

1822 Attorney for plaintiff.
[First published, 12th May, 1906.]

Sheriff's Sales—Arthabaska

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Superior Court.—District of Arthabaska.

Arthabaska, to wit: } **O** SWALD BIRNEY,
No. 63. } Plaintiff; against CHAR-
LES CHAPUT, Defendant.

The whole lot number twenty seven, in the fifth range of the township of Durham, now known and described as being number three hundred and ninety six (396), on the official plan and book of reference of cadastre for said township of Durham—with the buildings thereon erected and made.

To be sold at the parochial church door of Saint Pierre of Durham, at ONE o'clock in the afternoon, on the THIRD day of JULY, 1906.

P. L. TOUSIGNANT,

Sheriff's Office, Sheriff
Arthabaska, 31st May, 1906. 2156
First published, 2nd June, 1906.]

Sheriff's Sales—Beauce

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Superior Court.—District of Beauce.

Beauce, to wit: } **L** OUIS NADEAU, Plaintiff;
No. 114. } against JOSEPH FRAN-
CŒUR, Defendant.

All the rights and claims that the defendant has and may have on the centre third of the primitive lot number four (No. 4), of the twelfth range of the township of Rixborough, district of Beauce, which lot and number four (4) is subdivided and known as numbers four A (4 A) and four B (4 B), of the

officiel pour le dit canton, le dit tiers centre prenant par moitié sur le numéro quatre A (4 A) et sur le numéro quatre B (4 B), et étant borné comme suit : en front par le chemin entre les douzième et treizième rangs, d'un côté au nord-ouest par MM. Bégin & fils, de l'autre côté au sud-est par Théodore Bégin, en arrière à la profondeur du rang—avec les bâtisses dessus érigées, circonstances et dépendances. Sauf et à distraire les machines et machineries qui se trouvent dans le moulin situé sur cette partie de Nos quatre A (4 A) et quatre B (4 B), occupé par le défendeur, lesquelles dites machines et machineries distraites en faveur de la Compagnie Savoie & Guay.

Pour être vendus à la porte de l'église de la paroisse de Saint-Ludger de Rixborough, le TROISIÈME jour de JUILLET prochain, 1906, à ONZE heures de l'avant-midi.

JOS. POIRIER,

Bureau du Shérif, Shérif.
Village Saint-Joseph, Beauce, 26 mai 1906. 2081

[Première publication, 2 juin 1906.]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Cour Supérieure—District de Beauce.

Beauce, à savoir : } **LA BANQUE NATIO-**
No 75. } **NALE, Demanderesse ;**
vs **XAVIER POULIN** à Jean Bernard, Défendeur.

Les lots numéros vingt-six (26) et vingt-sept A (27 A), du rang B, du cadastre officiel du canton de Watford—avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendus à la porte de l'église de la paroisse de Saint-Prosper de Watford, le SIXIÈME jour de JUILLET prochain 1906, à MIDI,

JOS. POIRIER,

Bureau du Shérif, Shérif.
Village Saint-Joseph Beauce, 29 mai 1906. 2079

[Première publication, 2 juin 1906.]

official cadastre for the said township, the said centre third comprising four half on number four A (No. 4 A) and on number four B (4 B), and being bounded as follows : in front by the road between the twelfth and thirteenth ranges, on one side to the north west by Messrs. Begin and son, on the other side to the south east by Théodore Bégin, in rear by the depth of the range—with the buildings thereon erected, circumstances and dependencies. Reserving and excepting the machines and machinery to be found in the mill situate on that part of number four A (No. 4 A) and number four B (No. 4 B), occupied by the defendant, which said machines and machineries are reserved in favor of the "Compagnie Savoie & Guay".

To be sold at the church door of the parish of Saint Ludger de Rixborough, on the THIRD day of JULY next, 1906, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

JOS. POIRIER,

Sheriff's Office, Shérif.
Village of Saint Joseph, Beauce, 26th May, 1906. 2082

[First published, 2nd June, 1906.]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Superior Court.—District of Beauce.

Beauce, to wit : } **LA BANQUE NATIO-**
No. 75. } **NALE, Plaintiff ; vs**
XAVIER POULIN to Jean Bernard, Defendant.

Lots numbers twenty six (26) and twenty seven A (27 A), of the range B, on the official cadastre for the township of Watford—with buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

To be sold at the church door of the parish of Saint Prosper de Watford, on the SIXTH day of JULY next, 1906, at NOON.

JOS. POIRIER,

Sheriff's Office, Shérif.
Village of Saint Joseph, Beauce, 29th May, 1906. 2080

[First published, 2nd June, 1906.]

Ventes par le Shérif—Iberville

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les **TERRES** et **HERITAGES** sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs tels que mentionnés plus bas.

ALIAS FIERI FACIAS DE TERRIS.

Cour Supérieure—District d'Iberville.

Saint-Jean, à savoir : } **A VILLE DE SAINT-**
No 157. } **JEAN, corps politique**

et incorporé, ayant son bureau d'affaires dans la ville de Saint-Jean, dans le district d'Iberville, Demanderesse ; contre **DAME AUGUSTA M. GRANT ET AL, Défendeurs es-qualité.**

Un lot de terre sis et situé au côté ouest de la rue Grant, en la ville de Saint-Jean, dans le district d'Iberville, connu et désigné aux plan et livre de renvoi officiels de la dite ville de Saint-Jean, sous le numéro cinq cent vingt-trois (523)—avec une maison en briques et autres bâtisses dessus construites.

Pour être vendu dans mon bureau, dans le palais de justice, en la dite ville de Saint-Jean, le TROISIÈME jour de JUILLET prochain, à ONZE heures ET DEMIE de l'avant-midi.

LOUIS MAYRAND,

Bureau du Shérif, Shérif.
Saint-Jean, 29 mai 1906. 2109

[Première publication, 2 juin 1906.]

ALIAS FIERI FACIAS DE TERRIS.

Cour Supérieure.—District d'Iberville.

Saint-Jean, à savoir : } **LES COMMISSAIRES**
No 158. } **D'ÉCOLES POUR LA**

MUNICIPALITÉ DE LA VILLE DE SAINT-

Sheriff's Sales—Iberville

PUBLIC NOTICE is hereby given that the under mentioned **LANDS** and **TENEMENTS** has been seized, and will be sold at the respective time and place mentioned below.

ALIAS FIERI FACIAS DE TERRIS.

Superior Court.—District of Iberville.

Saint Johns, to wit : } **THE TOWN OF SAINT**
No. 157. } **JOHNS, body politic**

and corporate, having its place of business in the town of Saint Johns, in the district of Iberville, Plaintiff ; against **DAME AUGUSTA M. GRANT ET AL, Defendants es-qualité.**

A lot of land lying and situate on the west side of Grant street, in the town of Saint Johns, in the district of Iberville, known and designated on the official plan and book of reference of the said town of Saint Johns, under the number five hundred and twenty-three (No. 523)—with a brick house and other buildings thereon erected.

To be sold in my office, in the court house, in the said town of Saint Johns, on the THIRD day of JULY next, at HALF PAST ELEVEN of the clock in the forenoon.

LOUIS MAYRAND,

Sheriff's Office, Shérif.
Saint Johns, 29th May, 1906. 2110

[First published, 2nd June, 1906.]

ALIAS FIERI FACIAS DE TERRIS.

Superior Court.—District of Iberville.

Saint Johns, to wit : } **THE SCHOOL COM-**
No. 158. } **MISSIONERS FOR**

MUNICIPALITY OF THE TOWN OF SAINT

JEAN, dans le comté de Saint-Jean, Demandeurs ; contre DAME AUGUSTA M. GRANT ET AL, Défendeurs, es-qualité.

Un terrain sis et situé à l'angle nord-est des rues Grant et Saint-Georges, en la ville de Saint-Jean, dans le district d'Iberville, connu et désigné aux plan et livre de renvoi officiels de la dite ville de Saint-Jean, sous le numéro trois cent vingt-trois (No 323)—avec une maison en briques et autres bâtisses dessus construites.

Pour être vendu en mon bureau, dans le palais de justice, en la dite ville de Saint-Jean, le TROISIEME jour de JUILLET prochain, à ONZE heures de l'avant-midi.

LOUIS MAYRAND,

Bureau du shérif, Shérif.
Saint-Jean, 29 mai 1906 2111
[Première publication, 2 juin 1906]

Ventes par le Shérif—Kamouraska

A VIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs tel que mentionné plus bas.

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Cour Supérieure.—District de Kamouraska.

Fraserville, à savoir : } DAME ADOLPHINE
No 3580. } GIRARD, Deman-
deresse ; contre LOUIS ACHILLE BERTRAND
ET AL, Défendeurs, à savoir :

Une terre située dans le canton Bégon, paroisse de Saint-Clément, dans le comté de Témiscouata, d'environ cent cinquante arpents en superficie, maintenant connue au livre de renvoi et sur le plan officiel du cadastre du dit comté, pour le canton Bégon, sous le No G, du rang B—avec toutes ses dépendances, sans en rien réserver : moulins à farine, à bardeaux, à scie, et autres bâtisses dessus construites.

Pour être vendue à la porte de l'église de la paroisse de Saint-Clément, MARDI, le DOUZIEME jour de JUIN prochain, à DIX heures du matin. Bref rapportable suivant la loi.

J. ELZ. POULIOT,

Bureau du Shérif, Shérif.
Fraserville, 5 mai 1906. 1769.2
[Première publication, 12 mai 1906.]

Ventes par le Shérif—Montmagny

A VIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs tel que mentionné plus bas.

FIERI FACIAS DE BONIS ET TERRIS.

Cour Supérieure.—District de Montmagny.

Montmagny, à savoir : } DESIRE PARADIS,
No 293. } cultivateur, de la pa-
roisse de Saint-André, et JOSEPH MICHAUD,
cultivateur, de la paroisse de Saint-Philippe de Néri, Demandeurs ; contre DAME CATHERINE VEZINA, épouse séparée de biens de Magloire Godreau, commerçant, tous deux de la paroisse de Saint-Roch des Aulnaies, et le dit Magloire Godreau, tant pour lui-même que pour autoriser sa dite épouse à ester en justice, Défendeur.

La moitié indivise d'une terre située dans la paroisse de Saint-Roch des Aulnaies, dans le comté de l'Islet ; bornée au nord au vieux chemin, au sud au chemin de fer, au nord-est à J. B. Levesque, au sud-ouest à Désiré Castonguay, connue et désignée comme faisant partie du numéro quatre cent

JOHNS, in the county of Saint Johna, Plaintiffs ; against DAME AUGUSTA M. GRANT ET AL, Defendants es-qualité.

A piece of ground lying and situate at the north east corner of Grant and Saint George streets, in the town of Saint Johna, in the district of Iberville, known and designated on the official plan and book of reference of the said town of Saint Johna, under the number three hundred and twenty three (No. 323)—with a brick house and other buildings thereon erected.

To be sold in my office, in the court house, in the said town of Saint Johna, on the THIRD day of JULY next, at ELEVEN of the clock in the forenoon.

LOUIS MAYRAND,

Sheriff's Office, Sheriff.
Saint Johna, 29th May, 1906. 2112
[First published, 2nd June, 1906].

Sheriff's Sales—Kamouraska

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Superior Court.—District of Kamouraska.

Fraserville, to wit : } DAME ADOLPHINE
No. 3580. } GIRARD, Plaintiff ;
against LOUIS ACHILLE BERTRAND ET AL,
Defendants, to wit :

A land situate in the township of Bégon, parish of Saint Clement, in the county of Témiscouata, of about one hundred and fifty arpents in area, now known on the official book of reference of the cadastre of the said county, for the township Bégon, as number No. G, of the range B—with all its dependencies, without any reservation : flour, shingle and saw mills, and other buildings thereon erected.

To be sold at the church door of the parish of Saint Clement, on TUESDAY, the TWELFTH day of JUNE next, at TEN of the clock in the forenoon. Writ returnable according to law.

J. ELZ. POULIOT,

Sheriff's Office, Sher ff.
Fraserville, 5th May, 1906. 1770
[First published, 12th May, 1906.]

Sheriff's Sales—Montmagny

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

FIERI FACIAS DE BONIS ET TERRIS.

Superior Court.—District of Montmagny.

Montmagny, to wit : } DESIRE PARADIS,
No 293. } farmer, of the parish of
Saint André, and JOSEPH MICHAUD, farmer,
of the parish of Saint Philippe de Néri, Plaintiffs ;
against DAME CATHERINE VEZINA, wife sepa-
rated as to property of Magloire Godreau, trader,
both of the parish of Saint Roch des Aulnaies, and
the said Magloire Godreau, as well for himself as to
authorize his said wife to appear in judicial pro-
ceedings, Defendant.

The undivided half of a land situated in the parish of Saint Roch des Aulnaies, in the county of l'Islet ; bounded on the north by the old road, on the south by the railway, on the north east by J. B. Levesque, on the south west by Désiré Castonguay, known and described as forming part of the number

six (406), du cadastre officiel de la dite paroisse de Saint-Roch des Aulnais — avec bâtiesse dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendue à la porte de l'église de Saint-Roch des Aulnais, le TREIZIEME jour de JUIN 1906, à ONZE heures de l'avant-midi.

GEO. ROY,
Bureau du shérif, Shérif.
Montmagny, 9 mai 1906. 1789.2
[Première publication, 12 mai 1906.]

Ventes par le Shérif—Québec

A VIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HERITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs tel que mentionné plus bas.

FIERI FACIAS.

Québec, à savoir : } JOSEPH SAMSON ; contre
No 1593. } HONORE ALIAS HENRI
SIMPSON ET AL, à savoir :

Les lot: Nos 110 et 113 (cent dix et cent treize), du cadastre officiel pour la paroisse de Saint-Joseph de Lévis, étant une terre située au premier rang sur le chemin public — avec les bâtiesse dessus construites, circonstances et dépendances. A distraire du lot No 113, ci-dessus décrit, deux emplacements décrits comme suit : un emplacement contenant 60 pieds de front sur la profondeur qu'il peut y avoir depuis le chemin public à aller à la cime de la côte du fleuve Saint-Laurent ; borné en front au sud au chemin public, au nord à la cime de la côte, au sud-ouest à Dame J.-B.-Geo. Bégin, au nord-est à Hippolite Roy ; un autre emplacement contenant 40 pieds de front sur 60 pieds de profondeur ; borné en front au sud au chemin public, au nord à la profondeur, au sud-ouest à Pierre Bérubé, au nord-est à Dame J.-B.-Geo. Bégin.

Pour être vendus à la porte de l'église de la paroisse de Saint-Joseph-de-Lévis, le SIXIEME jour de JUILLET prochain, à DIX heures du matin.

J.-B. AMYOT,
Bureau du Shérif, Député Shérif.
Québec, 31 mai 1906. 2143
[Première publication, 2 juin 1906.]

FIERI FACIAS.

Cour de Circuit.

Québec, à savoir : } LA COMMUNAUTE DES
No 909. } RELIGIEUSES DE
L'HOPITAL GENERAL DE QUEBEC ; contre
LES HERITIERS de feu Octave Armand, à savoir :

Le lot No 1420 (mille quatre cent vingt), du cadastre officiel pour le quartier Jacques-Cartier, de la cité de Québec, étant un emplacement situé sur la rue Jérôme, circonstances et dépendances. Sujet à une rente constituée représentant les droits seigneuriaux de \$8.45, payable à la communauté des Religieuses de l'Hôpital-Général de Québec, le 29 septembre chaque année.

Pour être vendu à mon bureau, à Québec, le VINGT-DEUXIEME jour de JUIN prochain, à DIX heures du matin.

CHS. LANGELIER,
Bureau du Shérif, Shérif.
Québec, 17 mai 1906. 1917.2
[Première publication, 19 mai 1906.]

Ventes par le Shérif—Rimouski

A VIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HERITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs tel que mentionné plus bas.

four hundred and six (406), of the official cadastre of the said parish of Saint Roch des Aulnais—with the buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

To be sold at the church door of Saint Roch des Aulnais, on the THIRTEENTH day of JUNE, 1906, at ELEVEN of the clock in the forenoon.

GEO. ROY,
Sheriff's Office, Sheriff.
Montmagny, 9th May, 1906. 1790
[First published, 12th May, 1906.]

Sheriff's Sales—Québec

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective time and places mentioned below.

FIERI FACIAS.

Québec, to wit : } JOSEPH SAMSON ; against
No. 1593. } HONORE ALIAS HENRY
SIMPSON ET AL, to wit :

Lots Nos. 110 and 113 (one hundred and ten and one hundred and thirteen), of the official cadastre for the parish of Saint-Joseph de Lévis, being a land situate in the first range, on the public road—with the buildings thereon erected, circumstances and dependencies. Reserving from lot No. 113, herein above described, two lots described as follows: a lot containing 60 feet in front by the depth there may be between the public road and going to the top of the hill on the river Saint-Lawrence ; bounded in front to the south by the public road, on the north by the top of the hill, on the south west by Mrs. J.-B.-Geo. Bégin, on the north east by Hippolite Roy ; another lot containing 40 feet in front by 60 feet in depth ; bounded in front to the south by the public road, on the north by the depth, on the south west by Pierre Bérubé, on the north east by Mrs. J.-B.-Geo. Bégin.

To be sold at the church door of the parish of Saint-Joseph de Lévis, on the SIXTH day of JULY next, at TEN of the clock in the forenoon.

J.-B. AMYOT,
Sheriff's Office, Deputy sheriff.
Québec, 31st May, 1906. 2144
[First published, 2nd June, 1906.]

FIERI FACIAS.

Circuit Court.

Québec, to wit : } THE COMMUNITY OF THE
No. 909. } NUNS OF THE GENERAL
HOSPITAL OF QUEBEC ; against THE HEIRS
of the late Octave Armand, to wit :

Lot No. 1420 (one thousand four hundred and twenty) of the official cadastre for Jacques Cartier ward, of the city of Quebec, and being a lot situate on Jérôme street, circumstances and dependencies. Subject to a constituted rent representing the seigniorial rights of \$8.45, payable to the Community of the Nuns of the General Hospital of Quebec, on the 29th of September, of every year.

To be sold at my office, in the city of Quebec, on the TWENTY SECOND day of JUNE next, at TEN of the clock in the forenoon.

CHS. LANGELIER,
Sheriff's Office, Sheriff.
Québec, 17th May, 1906. 1918
[First published 19th May, 1906.]

Sheriff's Sales—Rimouski

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective time and place mentioned below.

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Cour Supérieure.—Rimouski.

No 3049. } **L**EVESQUE & FILS, Demandeurs ;
vs ARSENE OUELLET, Défendeur, savoir :

Un terrain situé dans la paroisse de Sainte-Angèle de Mérici, contenant deux arpents en superficie, plus ou moins ; borné au nord au chemin Métapédia, au sud à la rivière à Paquet, à l'ouest à Thimothée Ouellet, à l'est à la dite rivière—avec les bâtisses sus-construites, circonstances et dépendances, et connu et désigné comme faisant partie des lots 80, 81, 87, 89, du cadastre officiel pour la paroisse de Sainte-Angèle, aussi un moulin à scie, avec ses mouvants et tournants, engins, scies rondes et les montures, carriages, vaisseaux, chaussées, dalles, écluses, et autres accessoires construits sur la propriété, étant une parcelle du lot No 87, du dit cadastre, ainsi que la jouissance du terrain sur lequel le dit moulin est construit. A charge, ce dernier immeuble, d'une rente annuelle de \$10.00, payable le premier mai, à Thimothée Ouellet.

Pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse de Sainte-Angèle de Mérici le QUATRIEME jour de JUILLET 1906, à MIDI.

L. N. ASSELIN.

Bureau du Shérif, Shérif.
Rimouski, 31 mai 1906. 2157
[Première publication, 2 juin 1906.]

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Cour de Circuit.—Rimouski (Matane).

Rimouski, à savoir : } **L**. H. CHOUINARD,
No 4420. } Demandeur ; contre
FRS MICHAUD, Défendeur.

1° Tous les droits de défrichements, améliorations, bâtisses et autres sur le lot No 7, 11e rang du canton McNider, No 7, 11e rang, cadastre officiel du canton McNider.

2° Tous les droits de défrichements, améliorations, bâtisses et autres sur la partie est du lot No 3, 10e rang du canton McNider, No 3A, du cadastre officiel, 10e rang McNider.

Pour être vendus à la porte de l'église de la paroisse de Saint-Moise, le QUATRIEME jour de JUILLET 1906, à DIX heures de l'avant-midi.

L. N. ASSELIN.

Bureau du Shérif, Shérif.
Rimouski, 31 mai 1906. 2159
[Première publication, 2 juin 1906.]

Ventes par le Shérif—St-François

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HERITAGES sous-mentionnés ont été saisis, et seront vendus aux temps et lieux respectifs tel que mentionnés plus bas.

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Cour Supérieure.—District de Saint-François.

Saint-François, à savoir : } **T**HE CORPORATION
No 414. } OF BISHOPS' COL-

LEGE, corps politique et incorporé, ayant son principal bureau dans le village de Lennoxville, dans le district de Saint-François, Demanderesse ; contre LES HERITIERS de feu George R. Odell, en son vivant de la cité de Sherbrooke, dans le district de Saint-François, Défendeurs.

Un morceau de terre situé dans la cité de Sherbrooke, dans le district de Saint-François, connu et désigné aux plan et livre de renvoi officiels du quartier nord de la dite cité de Sherbrooke, comme lot numéro deux cent vingt sept (227) ; borné en front par la rue Québec—avec les bâtisses sus-érigées et améliorations fait. s.

Pour être vendu au bureau du shérif, dans le palais de justice, dans la dite cité de Sherbrooke, le

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Superior Court.—Rimouski.

No. 3049. } **L**EVESQUE & FILS, Plaintiffs ; vs
ARSENE OUELLET, Defendant, to wit :

A lot situate in the parish of Sainte Angèle de Mérici, containing two arpents in area, more or less ; bounded on the north by the Métapédia road, on the south by the River à Paquet, on the west by Thimothée Ouellet, on the east by the said river—with the buildings thereon erected, circumstances and dependencies, and known and described as forming part of the lots 80, 81, 87, 89, of the official cadastre for the parish of Sainte Angèle, also a saw mill, with its apparatus and gear, engines, circular saws and mountings, carriages, tanks, dams, flumes, sluices, and other accessories erected on the property being a parcel of lot No. 87, of the said cadastre, as well as the use of the land on which the said mill is built. The last lot being subject to the charge of an annual rent of \$10.00, payable on the first of May, to Thimothée Ouellet.

To be sold at the church door of the parish of Sainte Angèle de Mérici, on the FOURTH day of JULY, 1906, at NOON.

L. N. ASSELIN.

Sheriff's Office, Sheriff.
Rimouski, 31st May, 1906. 2158
[First published, 2nd June, 1906.]

FIERI FACIAS DE TERRIS

Circuit Court.—Rimouski (Matane)

Rimouski, to wit : } **L**. H. CHOUINARD, Plain-
No. 4420. } tiff ; against FRs. MI-
CHAUD, Defendant, to wit :

1. All the rights of clearance, improvements, buildings and others on the lot 7, 11th range of the township McNider, No. 7, eleventh (11th) range, official cadastre of the township McNider.

2. All the rights of clearance, improvements, buildings and others on the east part of lot No. 3, 10th range of the township McNider, No. 3A, of the official cadastre, 10th range McNider.

To be sold at the church door of the parish of Saint Moise, on the FOURTH day of JULY, 1906, at TEN o'clock in the forenoon.

L. N. ASSELIN.

Sheriff's Office, Sheriff.
Rimouski, 31st May, 1906. 2160
[First published, 2nd June, 1906.]

Sheriff's Sales—St. Francis

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Superior Court—District of Saint Francis.

Saint Francis, to wit : } **T**HE CORPORATION
No. 414. } OF BISHOPS' COL-

LEGE, a body politic and corporate, having its head office at the village of Lennoxville, in the district of Saint Francis, Plaintiff ; against THE HEIRS of the late George R. Odell, in his lifetime of the city of Sherbrooke, in the district of Saint Francis, Defendants.

A piece of land situate in the town of Sherbrooke, in the district of Saint Francis, known and designated on the official cadastral plan and book of reference for the north ward of the said city of Sherbrooke, as lot number two hundred and twenty seven (227) ; bounded in front by Quebec street—with the buildings and improvements thereon erected and made.

To be sold at the sheriffs' office, at the court house, in the said city of Sherbrooke, on the

TROISIEME jour de JUILLET prochain, à DIX heures de l'avant-midi.

Bureau du Sherif. Sherbrooke, 31 mai 1906.
[Première publication, 2 juin 1906.]

R. A. BIRON,
Deputé Shérif. 2113

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Dans la Cour de Magistrat, dans et pour le comté de Richmond, à Windsor Mills.

Saint-François, à savoir : } ALFRED DE AR-
No 153. } DEN, Demandeur ;
contre DAME MARY L. HENDERSON ET VIR,
Défendeurs.

Ce morceau de terre situé dans la ville de Windsor Mills, dans le comté de Richmond, étant la partie nord-est du lot numéro huit cent un (pt. 801), du plan du cadastre officiel et au livre de renvoi du village de Windsor Mills ; borné au sud-ouest par le chemin conduisant de Windsor Mills à Sherbrooke, au nord-est et au nord-ouest par le lot numéro 865, du dit plan, et au sud-est par la ligne de ville, contenant vingt-neuf acres, plus ou moins, en superficie—avec les bâtisses sus-érigées et améliorations faites.

Pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse de Saint-Philippe de Windsor, dans la ville de Windsor Mills, le DOUZIEME jour de JUIN prochain, à DIX heures de l'avant-midi.

HENRY AYLNER,

Bureau du Shérif, Sherbrooke, 9 mai 1906.
[Première publication, 12 mai 1906.]

Shérif. 1825.2

THIRD day of JULY next, at TEN of the clock in the forenoon.

Sheriffs Office, Sherbrooke, 31st May, 1906.
[First published, 2nd June, 1906.]

R. A. BIRON,
Deputy Sheriff. 2114

FIERI FACIAS DE TERRIS.

In the Magistrates Court, in and for the county of Richmond, at Windsor Mills.

Saint Francis, to wit : } ALFRED DEARDEN,
No. 153. } Plaintiff ; against
DAME MARY L. HENDERSON ET VIR, Defendants.

That certain parcel of land situate in the town of Windsor Mills, in the county of Richmond, being the north east part of lot number eight hundred and one (pt. 801), of the official cadastral plan and book of reference of the village of Windsor Mills ; bounded south westerly by the road leading from Windsor Mills to Sherbrooke, north easterly and north westerly by lot number 865, on said plan, and south easterly by the town line, containing twenty nine acres, more or less, in superficies—with the buildings and improvements thereon erected and made.

To be sold at the church door of the parish of Saint Philippe de Windsor, in the town of Windsor Mills, on the TWELFTH day of JUNE next, at TEN of the clock in the forenoon.

HENRY ALMER,

Sheriffs Office, Sherbrooke, 9th May, 1906.
[First published, 12th May, 1906.]

Sheriff. 1826

Ventes par le Shérif—Trois-Rivières

A VIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HERITAGES sous mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs tels que mentionné plus bas.

FIERI FACIAS DE BONIS ET TERRIS.

Cour Supérieure.—District de Trois-Rivières.

Trois-Rivières, à savoir : } DEMOISELLE LEO-
No 343. } CADIE BUREAU,
Demanderesse ; contre WILFRID GRANDMONT,
Défendeur.

Une terre située en la paroisse de Sainte-Thècle, dans le rang B sud, connu et désigné sous le numéro soixante-deux (62), aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre d'enregistrement du comté de Champlain, pour la dite paroisse de Sainte-Thècle—avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendue à la porte de l'église de la paroisse de Sainte-Thècle, le CINQUIEME jour de JUILLET prochain, à DIX heures du matin.

CHARLES DUMOULIN,

Bureau du Shérif, Trois-Rivières, 30 mai 1906.
[Première publication, 2 juin 1906.]

Shérif. 2117

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Cour Supérieure.—District des Trois-Rivières.

Trois-Rivières, à savoir : } OLIVIER L'ESPE-
No 214. } RANCE, Deman-
deur ; vs EUSEBE DUPONT, Défendeur.

Comme appartenant au dit défendeur, l'immeuble suivant :

Un emplacement situé en la paroisse de Sainte-Flore, sur le premier rang du township de Shewenegan, du contenu de cinquante pieds de front sur la profondeur de cent quatre-vingt pieds, mesure anglaise ; borné en front par la Petite Rivière, au niveau de l'eau à l'étiage, en profondeur, et d'un côté par Elie Grenier, et de l'autre côté par Edmond Thibaudeau, et icelui emplacement faisant partie du numéro six cent vingt-trois (623), des plan et

Sheriff's Sales—Three Rivers

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective time and place mentioned below.

FIERI FACIAS DE BONIS ET TERRIS.

Superior Court.—District of Three Rivers.

Three Rivers, to wit : } MISS LEOCADIE
No. 343. } BUREAU, Plaintiff ;
against WILFRID GRANDMONT, Defendant.

A land situate in the parish of Sainte Thècle, in the rang B south, known and described as number sixty two (62), on the official plan and book of reference of the registration cadastre of the county of Champlain, for the said parish of Sainte Thècle—with the buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

To be sold at the church door of the parish of Sainte Thècle, on the FIFTH day of JULY next, at TEN o'clock in the forenoon.

CHAS DUMOULIN,

Sheriff's Office, Three Rivers, 30th May, 1906.
[First published, 2nd June, 1906.]

Sheriff. 2118

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Superior Court.—District of Three Rivers.

Three Rivers, to wit : } OLIVIER LESPE-
No. 214. } RANCE, Plaintiff ;
vs EUSEBE DUPONT, Defendant.

As belonging to the said defendant, the following immovable.

A lot situate in the parish of Sainte Flore, on the first range of the township of Shawenegan, containing fifty feet in front by the depth of one hundred and eighty feet, english measure ; bounded in front by the Little River (Petite Rivière), at the summer water level, in rear, and on one side by Elie Grenier, and on the other side by Edmond Thibaudeau, the said lot forming part of the lot number six hundred and twenty three (623), on the

ivre de renvoi officiels du cadastre d'enregistrement pour le comté de Saint-Maurice, faits pour la dite paroisse de Sainte-Flore—avec maison dessus érigée, circonstances et dépendances.

Pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse de Sainte-Flore, le QUATRIEME jour de JUILLET prochain, à DIX heures du matin.

CHARLES DUMOULIN,

Bureau du Shérif, Shérif.
Trois-Rivières, 29 mai 1906. 2115
[Première publication, 2 juin 1906.]

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Cour de Circuit.—District de Trois-Rivières.

Trois-Rivières à savoir : } ALEXANDER BAPTIST, Demandeur ;
No 371. }
vs DAME MARIE CHAINÉ ET VIR, Défendentes.
Comme appartenant à la dite défenderesse :

Un emplacement situé en la paroisse de Saint-Etienne des Grès, près de l'église, de la contenance de soixante et dix pieds de largeur sur un arpent de profondeur, plus ou moins—avec bâtisses dessus construites, connu et désigné aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse de Saint-Etienne des Grès, comme étant le lot numéro deux cent-un (201); tenant en front au chemin public, en profondeur au terrain ci-après désigné, d'un côté à Dame Onésime Bellemare, et de l'autre côté à Paul Guillemette, avec ensemble son circuit de terrain de la contenance d'environ soixante et cinq pieds de largeur sur deux arpents de profondeur, plus ou moins ; borné en front par le numéro deux cent-un (201), d'un côté par Onésime Bellemare, et de l'autre côté par Paul Guillemette, et en profondeur par Pierre Milette, le dit terrain faisant partie du lot numéro cent quatre-vingt-dix-neuf (199), du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Etienne des Grès.

Pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse de Saint-Etienne des Grès, le DOUZIEME jour de JUIN prochain, à DIX heures du matin.

CHARLES DUMOULIN,

Bureau du Shérif, Shérif.
Trois-Rivières, 9 mai 1906. 1823.2
[Première publication, 12 mai 1906.]

Avis Divers

Province de Québec, }
District de Montréal. } Cour Supérieure.
No 3136.

Dame Marie Louise Perreault, de Montréal, dûment autorisée, a, ce jour, intenté une action en séparation de biens contre Thadée Viau, son époux, de Montréal.

GEOFFRION & BEAUCHAMP,

Procureurs de la demanderesse.

Montréal, 31 mai 1906. 2153

Province de Québec, }
District de Québec. } Cour Supérieure,
No 393.

Dame Marie Anne Lavoie, de Québec, épouse de Wilbrod Bouchard, entrepreneur - menuisier, dûment autorisée à ester en justice,

Demanderesse ;

vs

Le dit Wilbrod Bouchard, Défendeur.

Une action en séparation de biens a été intentée en cette cause, le 18 mai 1906.

TURGEON, ROY & LANGLAIS,

Procureurs de la demanderesse.

Québec, 19 mai 1906. 2147

official plan and book of reference of the registration cadastre of the county of Saint Maurice, made for the said parish of Sainte Flore—with a houses, thereon erected, circumstances and dependencies.

To be sold at the church door of the parish of Sainte Flore, on the FOURTH day of JULY next, at TEN o'clock in the forenoon.

CHARLES DUMOULIN,

Sheriff's Office, Sheriff.
Three Rivers, 29th May, 1906. 2116
[First published, 2nd June, 1906.]

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Circuit Court.—District of Three Rivers

Three Rivers, to wit : } ALEXANDER BAPTIST, Plaintiff ; vs
No. 371. }
DAME MARIE CHAINÉ ET VIR, Defendants.
As belonging to the said Dame Marie Chainé, defendant.

A lot situate in the parish of Saint Etienne des Grès, near the church, containing seventy feet in width by one arpent in depth, more or less—with buildings thereon erected, known and described on the official plan and book of reference of the cadastre of the parish of Saint Etienne des Grès, as being lot number two hundred and one (201) ; bounded in front by the public road, in depth by the lot herein-after described, on one side by Dame Onésime Bellemare, and on the other side by Paul Guillemette, together with a piece of land containing about sixty five feet in width by two arpents in depth, more or less ; bounded in front by number two hundred and one (201), on one side by Onésime Bellemare, and on the other side by Paul Guillemette, and in rear by Pierre Milette, the said land forming part of the lot number one hundred and ninety nine (199), of the official cadastre of the parish of Saint Etienne des Grès.

To be sold at the church door of the parish of Saint Etienne des Grès, on the TWELFTH day of JUNE next, at TEN o'clock in the forenoon.

CHARLES DUMOULIN,

Sheriff's Office, Sheriff.
Three Rivers, 9th May, 1906. 1824
[First published, 12th May, 1906.]

Miscellaneous Notices

Province of Quebec, }
District of Montreal. } Superior Court.
No 3136.

Dame Marie Louise Perreault, of Montreal, duly authorized, has, this day, taken an action in separation as to property against Thadée Viau, her husband, of Montreal.

GEOFFRION & BEAUCHAMP,

Attorneys for plaintiff.

Montreal, 31st May, 1906. 2154

Province of Quebec, }
District of Quebec. } Superior Court.
No. 393.

Dame Marie Anne Lavoie, of Quebec, wife of Wilbrod Bouchard, contractor joiner, duly authorized to appear in judicial proceedings,

Plaintiff ;

vs

The said Wilbrod Bouchard, Defendant.

A suit for separation of property has been brought in this cause, on the 18th day of May, 1906.

TURGEON, ROY & LANGLAIS,

Attorneys for plaintiff.

Quebec, 19th May, 1906. 2148

BARREAU D'ARTHABASKA.—BAR OF ARTHABASKA.

Candidats pour l'admission à l'étude du Droit.—Candidates for admission to study Law.

Examens de juillet 1906.—Examinations of July, 1906.

Noms. Names.	Prénoms. Surnames.	Age.	Résidence.	Collège.
Laferté	Hector	20	Nicolet	Séminaire de—Seminary of Nicolet.
Marier	Joseph	19	Nicolet	Séminaire de—Seminary of Nicolet.
Méthot	La Dorais	20	Sherbrooke....	Séminaire des Trois-Rivières—Seminary of Three Rivers et Séminaire—aud Seminary Saint-Charles-Borromée.

J. F. WALSH,

Secrétaire du Barreau d'Arthabaska—Secretary Bar of Arthabaska.

Arthabaska, 1er juin—1st June, 1906.

2161-62

Avis de Faillites

Province de Québec,
District d'Ottawa. } *Cour Supérieure.*
In re O. Sabourin, Nominique, P.Q.,
Insolvable.

Avis vous est donné que le 29e jour de mai 1905, par un ordre de la cour, nous avons été nommés curateurs conjoints à la succession du sus-nommé qui a fait une cession judiciaire de tous ses biens et effets pour le bénéfice de ses créanciers.

Les réclamations doivent être produites à notre bureau sous un mois de cette date.

A. L. KENT,
A. TURCOTTE,
Curateurs conjoints.

Bureau de Kent & Turcotte,
97, rue Saint-Jacques.
Montréal, 2 juin 1906.

2151

Avis est par le présent donné que les dits J. & W. Baker, de Cape Cove, ont, le vingt-cinquième jour de mai 1906, fait une cession de leurs biens pour le bénéfice de leurs créanciers, au bureau du protonotaire de la cour supérieure, à Percé.

LEFAIVRE & TASCHESAU,
Gardiens provisoires.

Québec, 31 mai 1906.

2149

Index de la Gazette Officielle de Québec No. 22.

ACTIONS EN SÉPARATION DE BIENS:— Dmes Aronovitch vs Gold, 985; Beaulieu vs Rioux, 987; Bougie vs Giroux, 987; Descent vs Lemaire, 986; Dumont vs Daunais, 985; Byrne vs Bryant, 995; Cayer vs Racine, 985; Lavoie vs Bouchard, 1000; Martineau vs Martineau, 986; Martineau vs Bertrand, 986; Moore vs Ouimet, 987; Morrow vs Parker, 987; Nadeau vs Garneau, 986; Normand vs Hudon, 987; Perreault vs Viau, 1000; Ranger vs Cayer, 985; Shearer vs Ellis, 986; Spence vs Hague, 988; Thibault vs Michaud, 986; Vachon vs Taillefer, 987; Verdon vs Guérin, 985.

ACTIONS EN SÉPARATION DE CORPS ET DE BIENS:— Dmes Laliberté vs Corriveau, 984; Trenholme vs Grant, 988.

Bankrupt Notices

Province of Quebec, }
District of Ottawa. } *Superior Court.*
In re O. Sabourin, Nominique, P.Q.,
Insolvent.

Notice is hereby given that on the 29th day of May, 1906, by order of the court, we were appointed joint curators to the estate of the above named, who has made a judicial abandonment of all his assets for the benefit of his creditors.

Claims must be filed at our office within one month from this date.

A. L. KENT,
A. TURCOTTE,
Joint curators.

Office of Kent & Turcotte,
97, Saint James street.
Montreal, 2nd June, 1906.

2152

Notice is hereby given that the said J. & W. Baker, of Cape Cove, have, on the twenty fifth day of May, 1906, made an assignment of their assets for the benefit of their creditors, at the protonotary's office of the superior court, at Percé.

LEFAIVRE & TASCHEREAU,
Provisional guardian.

Québec, 31st May, 1906.

2150

Index of the Quebec Official Gazette, No. 22.

ACTIONS FOR SEPARATION AS TO PROPERTY:— Dmes Aronovitch vs Gold, 985; Beaulieu vs Rioux, 987; Bougie vs Giroux, 987; Descent vs Lemaire, 986; Dumont vs Daunais, 985; Byrne vs Bryant, 985; Cayer vs Racine, 985; Lavoie vs Bouchard, 1000; Martineau vs Martineau, 986; Martineau vs Bertrand, 986; Moore vs Ouimet, 987; Morrow vs Parker, 987; Nadeau vs Garneau, 986; Normand vs Hudon, 987; Perreault vs Viau, 1000; Ranger vs Cayer, 985; Shearer vs Ellis, 986; Spence vs Hague, 987; Thibault vs Michaud, 986; Vachon vs Taillefer, 987; Verdon vs Guérin, 985.

ACTIONS FOR SEPARATION AS TO BODY AND BOARD:— Dmes Laliberté vs Corriveau, 984; Trenholme vs Grant, 988.

- ANNONCEURS :—Avis aux :—Concernant avis, etc.,** 969.
- ARRÊTÉ EN CONSEIL :—Loi sur les transferts d'actions, 973 ; Tarif des honoraires des régistateurs, 962.**
- AVIS :—Aux créanciers de la succession Burgess, 988 ; Compagnia de Cimetièra de Hopetown, 988 ; Loi des différends ouvriers de Québec, 970 ; The Saint Lawrence Terminal Coy, 973.**
- BILLS PRIVÉS, P. Q. :—Avis au sujet des :—Assemblée législative, 982 ; Conseil législatif, 981.**
- CERCLE AGRICOLE :—Formation de :—Municipalité de la paroisse de Saint-Aimé, 973.**
- COMPAGNIES AUTORISÉES A FAIRE DES OPERATIONS :—H. G. Vogel Coy, 972 ; Findland Steamship Company Agency, 972 ; Gourock Ropework Export Coy, 972 ; The National Cash Register Coy, 972 ; John Round & Son, 972.**
- EXAMENS :—Candidats des mesureurs de bois, 971 ; Bureau d'Arthabaska, 1001.**
- FAILLIS :—Alder Bros, 989 ; Assad, 990 ; Aubert, 991 ; Bail, 991 ; Baker, (J. & M.), 1001 ; Berthiaume & Cie, 991 ; Gagner, 989 ; Goldvogel Bros, 992 ; Levesque & Fils, 990 ; Marchand, 992 ; Martel & Fils, 990 ; Parisian Waist and Skirt Manufacturing Coy, 991 ; Sabourin, 1001 ; Steel & Brunet, 990 ; Therrien & Cie, 991 ; Toupin, 991 ; Tremblay, 990 ; Zimers, 989.**
- LETTRES PATENTES :—La Cie de Produits Alimentaires de Delisle, 973.**
- MUNICIPALITÉS SCOLAIRES :—Demande d'annexer ou d'ériger, etc. :—Centre Nortfield, 974 ; Divers lots de la paroisse de Saint-Raymond au village de Saint-Raymond, 977 ; Divers lots de la paroisse de Saint-Jean à Saint-Blaise, 977 ; La Barrière, comté de Joliette, 978 ; Témiscamingue Nord, 974 ; Tingwick à Chénier, 977.**
- MUNICIPALITÉS SCOLAIRES ANNEXÉES OU ÉRIÉGÉES :—Coupaville, 974 ; Taché, 975 ; Lynch à L'ascension, 975 ; Divers lots de Saint-Albert de Warwick à Saint-Valère de Bulstrode, 975 ; Village de Saint-Casimir, 976 ; Saint-Nazaire, 977 ; Mékinac, 977 ; Divers lots de Sainte-Elizabeth à Saint-Thomas, 976 ; Saint-Marc à la paroisse de Saint-Marc et No 371 de Deschambault, 976 ; Sainte-Mélanie à Grand Rang, 975 ; Divers lots de Saint-Tite à Saint-Timothée, 975 ; Divers lots du canton Chavigny à Saint-Remi du Lac-au-Sable, 976.**
- NOMINATIONS :—Commissaire d'écoles :—Municipalité de Bolton-Est, 970.**
 Commissaire per dedimus postestatem :—Jos. Boivin, 970.
 Commissaire pour recevoir affidavits :—George H. Corey, 970.
 Conseiller :—Municipalité de Salaberry et Grandison, 969.
 Conseil d'arbitrage :—Isaïe Préfontaine, 969.
 Inspectrices des établissements industriels, 969.
 Juges de paix :—District de Terrebonne, 969.
- Juge de paix en vertu de l'article 2572 :—Jos. Boivin, 970.
- NOTAIRES, MINUTES DE, DEMANDE DE TRANSFERT :—En faveur de Jos.-Adélarde Lemire, 979.**
- ADVERTISERS :—Notice to :—Respecting notices, &c., 969.**
- ORDER IN COUNCIL :—Stock Transfer Act, 973 ; Tarif of fees of the registrars, 962.**
- NOTICES :—To creditors of the estate Burgess, 988 ; The Cemetery Company of Hopetown, 988 ; Quebec Trade disputes Act, 970 ; The Saint Lawrence Terminal Coy, 973.**
- PRIVATE BILLS, P. Q. :—Notices respecting the :—Legislative Assembly, 982 ; Legislative Council, 981.**
- FARMERS' CLUB :—Formation of :—Municipality of the parish of Saint-Aimé, 973.**
- COMPANIES AUTHORIZED TO DO BUSINESS :—H. G. Vogel Coy, 972 ; Findland Steamships Company Agency, 972 ; Gourock Ropework Export Coy, 972 ; The National Cash Register Coy, 972 ; John Round & Son, 972.**
- EXAMINATIONS :—Candidates of lumber cullers, 971 ; Bar of Arthabaska, 1001.**
- INSOLVENTS :—Alder Bros, 989 ; Assad, 990 ; Aubert, 991 ; Bail, 991 ; Baker, (J. & M.), 1001 ; Berthiaume & Cie, 991 ; Gagner, 989 ; Goldvogel Bros, 992 ; Levesque & Fils, 990 ; Marchand, 992 ; Martel & Fils, 990 ; Pariseau Waist and Shirt Manufacturing Coy, 991 ; Sabourin, 1001 ; Steel & Brunet, 990 ; Therrien & Cie, 991 ; Toupin, 991 ; Tremblay, 990 ; Zimers, 989.**
- LETTERS PATENT :—La Cie de Produits Alimentaires de Delisle, 973.**
- SCHOOL MUNICIPALITIES :—Application to annex or to erect, &c. :—Centre Nortfield, 974 ; Several lots of the parish of Saint-Raymond to village of Saint-Raymond, 977 ; Several lots of the parish of Saint-John to Saint-Blaise, 977 ; La-Barrière, county of Joliette, 978 ; North Temiscamingue, 974 ; Tingwick to Chénier, 977.**
- SCHOOL MUNICIPALITY :—Annexed or erected :—Coupaville, 974 ; Taché, 975 ; Lynch to L'ascension, 975 ; Several lots of Saint-Albert de Warwick to Saint-Valère de Bulstrode, 975 ; Village of Saint-Casimir, 976 ; Saint-Nazaire, 977 ; Mékinac, 977 ; Several lots of Sainte-Elizabeth to Saint-Thomas, 976 ; Saint-Marc to the parish of Saint-Marc, and No. 371 of Deschambault, 976 ; Sainte-Mélanie to Grand Rang, 975 ; Several lots of Saint-Tite to Saint-Timothée, 975 ; Several lots of the township Chavigny to Saint-Remi-du-Lac-au-Sable, 976.**
- AFFOINTMENTS :—Schools commissioner :—Municipality of Bolton East, 970.**
 Commissioner per dedimus protestatem :—Jos. Boivin, 970.
 Commissioner to receive affidavits :—George H. Corey, 970.
 Councillor :—Municipality of Salaberry and Grandison, 969.
 Council of arbitration :—Isaïe Préfontaine, 969.
 Inspectresses of industrial establishments, 969.
 Justices of the peace :—District of Terrebonne, 969.
 Justice of the peace in virtue of article 2572 :—Jos. Boivin, 970.
- NOTARIAL MINUTES, APPLICATION FOR TRANSFER :—In favor of Jos. Adélarde Lemire, 979.**

NOTAIRES, MINUTES DE, TRANSFÉRÉES :—En faveur de John Fair, 972.	NOTARIAL MINUTES TRANSFERRED :— In favor of John Fair, 972.
PROCLAMATION :— Convocation des Chambres, 971.	PROCLAMATION :— Parliament convoked, 971.
RÈGLE DE COUR :—Dorais vs Faucher, 992.	RULE OF COURT :—Dorais vs Faucher, 992.
SYNDICAT D'ÉLEVAGE :—Haut du comté de Portneuf, 973.	STOCK BREEDING SYNDICATE :— Upper county of Portneuf, 973.
TERRES ET FORETS :—Vente des droits sur pouvoirs d'eau, 978.	LANDS AND FORESTS :— Sale of the rights on water-powers, 978.
VENTE DE LIMITES A BOIS, 979.	SALE OF TIMBER LIMITS, 979.
VENTES PAR LICITATION :— Foster vs Fordes, 993 ; LaRoque vs Delles LaRoque et al, 993.	SALES BY LICITATION :— Foster vs Fordes, 993 ; LaRoque vs Delles LaRoque et al, 993.
VENTES PAR LES SHERIFFS.	SHERIFFS' SALES.
ARTHABASKA :—Birney vs Chaput, 994.	ARTHABASKA :—Birney vs Chaput, 994.
BEAUCÉ :—La Banque Nationale vs Poulin, 995 ; Nadeau vs Francoeur, 994.	BEAUCÉ :—La Banque Nationale vs Poulin, 995 ; Nadeau vs Francoeur, 994.
IBERVILLE :— La ville de Saint-Jean vs Dme Grant, 995 ; Les Commissaires d'écoles de Saint-Jean vs Grant et al, 995.	IBERVILLE :—The town of Saint John vs Dme Grant, 995 ; The School Commissioners of Saint Johns vs Grant et al, 995.
KAMOURASKA :—Girard (Dme) vs Bertrand et al, 996.	KAMOURASKA :—Girard (Dme) vs Bertrand et al, 996.
MONTMAGNY :—Paradis vs Dme Vézina, 996.	MONTMAGNY :—Paradis vs Dme Vézina, 996.
QUÉBEC :— L'Hôpital Général de Québec vs Armand, 997 ; Samson vs Simpson et al, 997.	QUÉBEC :— L'Hôpital Général de Québec vs Armand, 997 ; Samson vs Simpson et al, 998.
RIMOUSKI :—Chouinard vs Michaud, 998 ; Levesque & Fils vs Ouellet, 998.	RIMOUSKI :—Chouinard vs Michaud, 998 ; Levesque & Fils vs Ouellet, 998.
SAINTE-FRANÇOIS :— Dearden vs Henderson (Dme) et vir, 999 ; The Corporation of Bishop's College vs Héritiers O'dell, 998.	SAINTE-FRANÇOIS :—Dearden vs Henderson (Dme) et vir, 999 ; The Corporation of Bishop's College vs Heirs, O'dell, 998.
TROIS-RIVIÈRES :— Baptiste vs Chainé (Dme) et vir, 1000 ; Bureau (Delle) vs Grandmont, 999 ; L'Espérance vs Dupont, 999.	THREE RIVERS :—Baptiste vs Chainé (Dme) et vir, 1000 ; Bureau (Delle) vs Grandmont, 999 ; L'Espérance vs Dupont, 999.

